工商晚報

The Kung Sheung Evening News

中華民國僑務委員會登記證港台字第新字第壹式號
中華民國內政部登記證內版台報字第零陸零號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七、七二三四九二
營業部：七二九三零七、七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五、二弍一二三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫
新聞紙第一零五四九號

本港鐘表業被指控 用蘇俄表肉配表壳充瑞士貨

【本報訊】據外電報導：瑞士鐘錶業人士，昨日向本港的鐘錶製造商提出指控。

瑞士鐘錶商指摘香港在倫敦或安特衛普訂購蘇聯的機件，而在其他地方訂購錶殼，然後鑲嵌，以冒充「瑞士錶」。

本報記者曾就此項問題向工商處查詢，對是項問題有何評論，但本報截稿時間止，工商處仍未答覆。

港九鐘錶業商會秘書甄先生表示：對該事無所聞，故暫不作任何評論。但他表示相信該會的會員不會作此等有損聲譽的事情。

瑞士製錶商發言人指出：據某方面的統計，每年在市面上發售的僞造的瑞士錶約有二百萬隻，大約佔眞正瑞士製造的鐘錶發售總數的百分之三左右。

又據甄氏解釋：本港鐘錶業人士一向以經營鐘錶出入口爲主，在本港並沒有鐘錶出產。不過，錶帶及錶殼的製造則有，而且生產竟相當大宗。瑞士亦向本港訂大量錶帶的。目前本港鐘錶業工廠約一百八十餘家。其中卅五家裝配手錶，一百四十餘家，製造手錶零件。在三年前，該業生產達一億六千六百五十萬元。

馬會董事布拉漢透露 六証人會受內部調查

【本報訊】騎師彭利來，馬伕及無牌醫生等六名男子，被控串謀毒馬案，今晨續在維多利亞地方法院，由法官楊鐵樑主審。開庭後仍由馬會受薪董事布拉漢接受盤問。

李儉大律師盤問証人說：在調查九宗有關毒馬的事件中，承認有六名是現時的控方証人，曾被使到馬會接受董事研究，其中一人在經過研訊後，認爲証據充足，所以馬會曾採取行動。該六宗研訊事件，有一宗涉及馬比娜發現被人下毒之事件，所謂採取行動，是根據條例，將犯規之人停職條例，如根據馬會對馬伕的條例，如發現其有犯規，則視其過失大小而處理：如警告、停職、罰款或解僱。但該名馬伕，結果自行辭職。

大律師問：是否因爲他應該被解僱，結果馬會不如通知其自己辭職？答：凡馬房馬伕之事，應由馬房主任握利醫生處理。問：如身爲受薪董事，對於這等毒馬事件，是否重視？答：是。但至目前止，所有馬會關於調查毒馬案中有人承認與毒馬有關。

問：倘若在馬會調查之外，如有馬伕承認他曾串謀毒馬，將會如何？答：如查明屬實，很是嚴重，根據馬會條例，將被立即解僱。問：如有馬伕向人接收他人金錢，而作杜馬之酬勞，又將如何？答：這是馬房主任職責，該馬伕也會受到處分。問：如有人貪污受賄，使對一場賽事有影響，馬會董事將會點辦？答：如查明確實，亦立時解僱。

問：點解馬會需要聘新董事去監視每一場進行？答：原因在視察每一騎師怎樣去策騎及該馬走法如何？是否有意取勝？倘有任何騎師如有表現怠慢，則需其解釋至滿意爲止，否則會予以紀律處分。問：關於每一場如何才有抗議的發生？答：普通抗議是由騎師或馬主提出，有時董事之觀感所及而提出，大都抗議跑入三甲之馬匹，董事於是開會研訊，然後作出裁定。問：在過去兩季，有幾次抗議發生？答：大約有五六次之多。問：譬如一個騎師所策的馬是一匹質素非常好之馬出賽，必能輕易取勝，否則該馬必有問題，或已被杜。是嗎？答：這很難說，必需要查明，有時馬之失敗原因甚多，如開跑不能取得有利位置，有時被困在馬林中，無法衝出重圍等等。問：是否負磅對馬亦有影響？答：是。問：本季是否曾有一次有一匹馬比賽歸來跑獲冠軍，及這場馬過磅，發現其負磅不照規定，於是取消其冠軍資格？答：是。案至本報截稿時止，仍在盤問中。

午後氣溫高

【本報訊】天文台預測今日天氣：吹輕微無定向風，天色晴朗及炎熱。下午最高溫度將升至攝氏表三十一度。今晨十時，天文台錄得室外氣溫攝氏表廿七度，濕度百分之八十一。

廿八難胞冒死逃港

【本報訊】二十八名大陸難胞，因不堪毛共迫害，今晨逃亡來港，但爲警方截獲扣留。

該廿八名男女來自寶安縣、惠陽縣及廣州等地，包括廿五名男子及三名女子，年齡由十七歲至廿五歲。

他們是在今晨先後在東平洲島附近被截獲，今晨仍被警方扣留查詢中。

只有西德 凱旋牌 彩色電視機才能享受到眞正的天然色彩

KAISER

KFP-2000型

總代理 華捷洋行有限公司
香港：砵甸乍街廿一號萬宜大厦地下　電話：H-224790

三師九代表赴督轅請願

【本報訊】柏立基、葛量洪、羅富國三間教育學院學生會的九名代表會同學生會的兩名秘書，今晨前往港督府請願，希望透過港督轉達輔政司請求早日確切答覆他們所提出有關「新薪級制報告書」的七項要求。

他們一行十一人是在今晨十一時到達港督府由羅富國師範學院一位代表雷偉斌致送一份請願書，由港督府一名馮幫辦接收，並答允轉呈港督考慮。

同時這九名代表及兩名秘書並在今午在明愛中心舉行記者招待會。

庫房助理男秘書被控偷女人底褲

【本報訊】一名庫房助理秘書，涉嫌在兵房內偷女庄底褲，今晨在西區法庭提控。被告否認控罪，官諭將案押候下月八日審訊。

被告男子盧耀祖，三十七歲，政府庫房助理秘書。

被控兩罪，首罪指他在本月廿一日在城多利兵房亞歷山大座偷兩條女庄底褲，屬於寶蓮加露芙所有；次罪指他同時同地在上址游蕩而未有合法解釋。

印度西施

芳齡廿一的印度佳麗馬蓮，於本月廿四日在倫敦贏得「熱褲小姐」銜榮。圖爲她穿着一套兩截熱褲裝出場時的丰姿。

面積顏色與現有劃一

【本報訊】今年底起，渣打銀行發行新紅色百元面額大鈔後，本港之鈔票，在大小面積與顏色上，即告劃一。

渣打銀行發言人謂：改發新鈔之目的，係消除因顏色而引起之淆混與不便。

目前，三大銀行之五元、十元及五十元鈔票，面積與顏色方面等已有人曾主張本港鈔票統一發行。但滙豐銀行認爲無此需要。

小評　工業發展與培育新人

由於本港工業迅速發展，目前所遭受的阻力之一，就是缺乏受過訓練的技術工人。根據粗畧估計，本港每年，目前需要增加技術人員一萬人，五年後，可能每年需要增加一萬五千名。另一方面，則是許多未完成教育的青年，找不到適當工作，但各工業行業，仍有達一萬的勞工空缺等待補充。這種人浮於事與事浮於人的矛盾現象，除鼓勵青年獻身勞動的身手外，更重要的就是大量訓練工業技術人員。

本港工業，繼續繁榮，帶來了本港商場上的一片好景，帶來了市民生活的改善，這是每一個市民所能體驗的事實。爲了保持這種繁榮，在工業上，要提高產品品質，以擴展世界新市場；在商業上，要鞏固商業信用與道德，以爭取更多的顧客。這固然是本港工商界人士的今後努力以赴的目標，但如何培育工業人才，使更多後起之秀，爲本港工業打出新局面，爭取更大的成果，更是本港工商業前途，必須樹立的百年大計。

近年來本港對於各級工業教育與工業師資訓練，已在積極推行，一方面是爲青年開闢職業新路，一方面就是爲本港工業訓練新人，鞏固本港工業基礎，希望有關當局及工業界人士，多從此方面努力，以配合本港未來工業的更大發展。

面向大衆。專家負責
首創股票門市部
增設小額服務部
啟榮証券公司（遠東交易所會員）
總行：香港中建大厦六三一室
電話：H226292 H227865 H228661 H229031
分行：九龍彌敦道六〇四A K843144 K852276
九龍分行今天啓業
酒會招待嘉賓（下午一時至二時半）
每日直播市場行情
專家解答股票投資
大額小額現場買賣

加拿大政府教育部認可及註冊
加拿大移民署准許招收海外學生
國際蜚聲年餘十四歷已辦創
衛爾斯學校
WELLS ACADEMY
772Dundas St. London, Ontario, Canada
招收1971年秋季開學各級新生
（一）中學部　（二）大學預科
（三）商業專科　（四）電腦專科
本校校舍宏偉，設備優良，擁有加國最大電腦設備，爲加國最佳電腦教材，畢業後可直升加國各大學肄業，歷屆畢業生人材輩出。優待香港學生，學費可分期繳交。
本校校長衛爾斯博士爲協助香港學生前往加國留學，特親抵香港作實際指導並接受一切詢問，歡迎有志前往海外留學者到來查詢或接洽。
衛爾斯學校駐香港聯絡處：九龍彌敦道長沙街口旺角興創興銀行大厦十六樓二號室（電梯按十五字）
電話K312032或K313732
星期六及星期日或公衆假期。照常辦公
衛爾斯博士近照
DR. W. CARLTON WELLS, LITT.D.

印報機及附屬機器出售

本報因已改用最新柯式機印刷，原有大型德國製輪轉印報機一部及附屬機器（壓版機一部，烘版機兩部，鑄版機兩部，車版機四部，刮版機兩部），均擬廉價急售，有意承購者請函本報經理部洽商。

工商日報有限公司啓

從事電影或電視工作人仕,必須精確地掌握時間,才能創出美妙的形象,動人的鏡頭,有了絕對準確可靠的雷達表,對於時間的掌握,就自然有信心,有靈感,拍出精采好鏡頭！

雷達表在手,工作第一流.

女庄環月型
自動·日曆·游水

三重型
星期·日曆·自動·游水

RADO
雷達表服務站：香港遮打道太子大厦樓下
九龍香港大酒店七星鐘表公司

雷達表在手 精采好鏡頭

阿秀谷東南邊緣 第五號基地起激戰
越共攻擊金蘭灣美軍燃料庫

【西貢廿四日合衆國際社電】軍方人士說：據悉，激戰於星期一日在阿秀谷東南邊緣和中央高地西南的第五號基地發生。

同時南越共軍突擊隊攻擊金蘭灣美軍輔助基地，燒去約二百萬加侖燃料。

美軍司令部報導：另有五架美軍直升機被擊落，同時B五二型轟炸機不斷轟炸寮國高棉和南越西北角的胡志明公路。

司令部一位發言人對合衆國際社記者說，政府軍在阿秀谷掃蕩東南端的共軍滲透路綫時，殲滅五十四名北越軍。

【西貢廿四日美聯社電】美軍總部於星期一日說，一次可能是由越共狙擊者造成的爆炸，引起一宗大火，燒去金蘭灣美軍補給司令部的一百五十萬加侖的飛機燃料。

在星期日晚發生的爆炸之後六小時，共軍砲兵向該個供給西貢東北一百九十哩的補給司令部，發射三十發迫擊砲彈。

該批飛機燃料，價值約二十五萬美元。該司令部的一位發言人說，這些燃料足夠八百五十架直升機飛行二十四小時。

戰地報導說，於星期一日中午，大火仍在焚燒，但已被控制。

【西貢二十四日合衆國際社電】戰地發言人說，南越步兵今日沿阿秀谷的一處狹窄山脊推進，擊斃五十四名共軍。共軍砲兵向中央高原一處火力基地發射催淚彈和高度爆炸性砲彈，炸毀一架美軍直升機。戰地發言人告訴合衆國際社記者基拿文，謂「綠山七二零行動」中最猛烈的戰事，今日發生於阿秀谷東南端，沿着一處五百碼闊的山背處，已爆發三日戰事。

一位戰地發言人謂，自「綠山七二零行動」於四月十四日開始以來，已擊斃北越軍六百八十名，俘虜兩名，並同時擄獲一百九十三件武器；南越軍僅五十八人喪生，一百一十九人受傷。

【西貢廿四日路透社電】西貢高層司令部宣佈，北越軍在迫擊砲掩護下，向離寮國邊界以東約十二哩中央高地的一個南越軍大砲基地發動一次黎明前攻擊，但被守軍擊退，損失六十九人。一位發言人說，保護第五號砲火基地的一營南越軍損失輕微，並無人陣亡。另有十二名北越軍於昨日歷時數小時的戰鬥中被俘虜。

第五號砲火基地位於第六號砲火基地東北約六哩，於上月北越軍圍攻第六號基地達兩星期，直至政府援軍開抵來解圍爲止。

要求日元重新估值 美國務院予以否認

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國國務院人士今日說：「我們並未作出正式或非正式，官方或非官方的建議」，來要求日元調整價格。

該美國國務院人士激烈地否認一項引述日本政府方面人士在東京談話的報導，據稱這項要求是由刻正在東京訪問的美國經濟事務助理國務卿特利西斯提出的。

美財政部一位官員獲悉該項引述日本政府人士的話的報導後，回答說：「這並不是美政府的立場。」

另一名財政部官員指出：美財長康納利曾於上週稱，日元「價格是被低估」，但他說：這跟力促日本改換幣值是「大大不同」的。

該名拒絕透露姓名的官員稱：「日本在調整日元價值之前，有很多事要辦。」

他所指的是美國提出要求日本解除其對進口貨物和外國投資的限制的建議，特別是對美國公司而言。

我立國六十周年 計劃大規模大赦

【台北廿四日法新社電】據今日此間所獲消息，有跡象顯示政府計劃一個大規模的大赦，以紀念中華民國六十周年紀念。

靈通方面人士說：預料立法院的司法小組及國防小組將於本星期四日舉行聯席會議討論該項計劃。

司法部長也將親自參加該聯席會議，卑便對該項計劃提供報告。該項計劃如果執行的話，將有大量囚犯可獲繳保釋放，如果他們在就刑期間行爲良好的話。

靈通方面人氏說，對於該項在大赦計劃下獲繳保釋放的囚犯有兩個基本條件，那便是囚犯在出獄後必須有正當職業，並有固定的居所。

大通銀行副總裁抵星洲 料理先驅報債務

【星加坡二十四日法新社電】美國大通銀行的高級副總裁史坦卡·葉已於星期一日自紐約到來此間，準備親自主持先驅報的債務事件。

在新聞人士問及他是否已獲得特殊訓令來應付該情勢時，史氏說：「我沒有甚麼話好說。」

但預料他即將與神秘的財東會面，商談轉移股權及管制先驅報的可能。

在報紙圈內盛傳着謠言說：在政府聲明中所指的主要財東爲黃祖耀。他是星加坡華人商會的主席，衆著名銀行家。他也是先驅報的董事之一。

但在稍後時，又有人提出來了兩個主要銀行家的名字，將爲先驅報的可能支持者。

【星加坡二十五日合衆國際社電】「星加坡先驅報」今日指摘政府威脅要在星期五日吊銷它的執照，而將「該報的命運置於某神秘東主的手掌中」。

一個政府對該財主的提議所作聲明說：政府認該項提議，是「意圖挽救先驅報的純潔行動，該報目前是在外資的控制之下。」

先驅報的總經理韓古美及總編輯安布羅斯許告一個記者招待會說：他們準備以做生意的作風，來談判該報的轉移給身爲星加坡的公民的財主。

在一個聯合聲明中，他們說：對於談判將該報轉讓給未知名財主的談判，至少須有兩個月的時間，俾使目前的股東及担保人不致遭受損失。

該聲明說：「但我們很明白，李光耀的威脅要吊銷我們的執照，迫使我們在星期五便要關門，把我們的命運置於神秘東主的手中，這樣那神秘財主便可以用最低的條件來接收一個在忠實的經營下可以成爲『搖錢樹』的事業。」

聲明說：「最不幸的是政府還認爲不適宜在這時候將這個新財主的名字透露出來，使我們可以有些途徑可以找出，該東主是否是誠實而沒有受政府的壓力。」

西德目前未計劃 制訂新馬克滙率

【波昂廿四日法新社電】西德財經部長舒勒今晚說：聯邦政府現時並沒有制訂新馬克滙率的想法。

舒勒在電視訪問中拒絕指出馬克會繼續浮動多久，但他說他預料這個情況會持續數月。

論有辦法 限制業餘騎師投注

晚唱　夏濤月

英皇御准香港賽馬會，下季可能大革新，由純業餘賽，改爲職業賽馬與業餘賽馬混合型，一經改制，當然有好多細節要改變，據說對騎師投注，亦有規定，純職業之騎師，不准投注，業餘騎師，則限制投注，即係「限紅」，例如每場投注，不准超過三百或者五百之類。

馬會如果立例不准職業騎師投注，或要業餘騎師限注，可能立法易，執法難。騎師本身唔去買飛，叫大老婆或者細老婆去買得唔得？或者派馬仔去買又得唔得？有人知者也。即使馬會知道亦有所謂，不准騎師下大注耳，法例決不會限騎師之大細太太之注碼。至於落外閘，則更加神不知鬼不覺，除非同騎師講因果，「下注雖無人見，輸贏自有天知」，但好多人唔信呢家嘢，如果佢地都信因果，則唔會放山炆，害死好多老友也。

然則是否對限制騎師下注，毫無辦法？

叫又不至於，老夏可以提供一項比較有效之辦法，凡係業餘騎師，首先將每月之正當收入填報，同時要將家產幾多填報，例如先人遺下幾畝薄田，或者遺下幾億元地產，此外太太有幾多私己……全部要報得清清楚楚，以備他日查考。

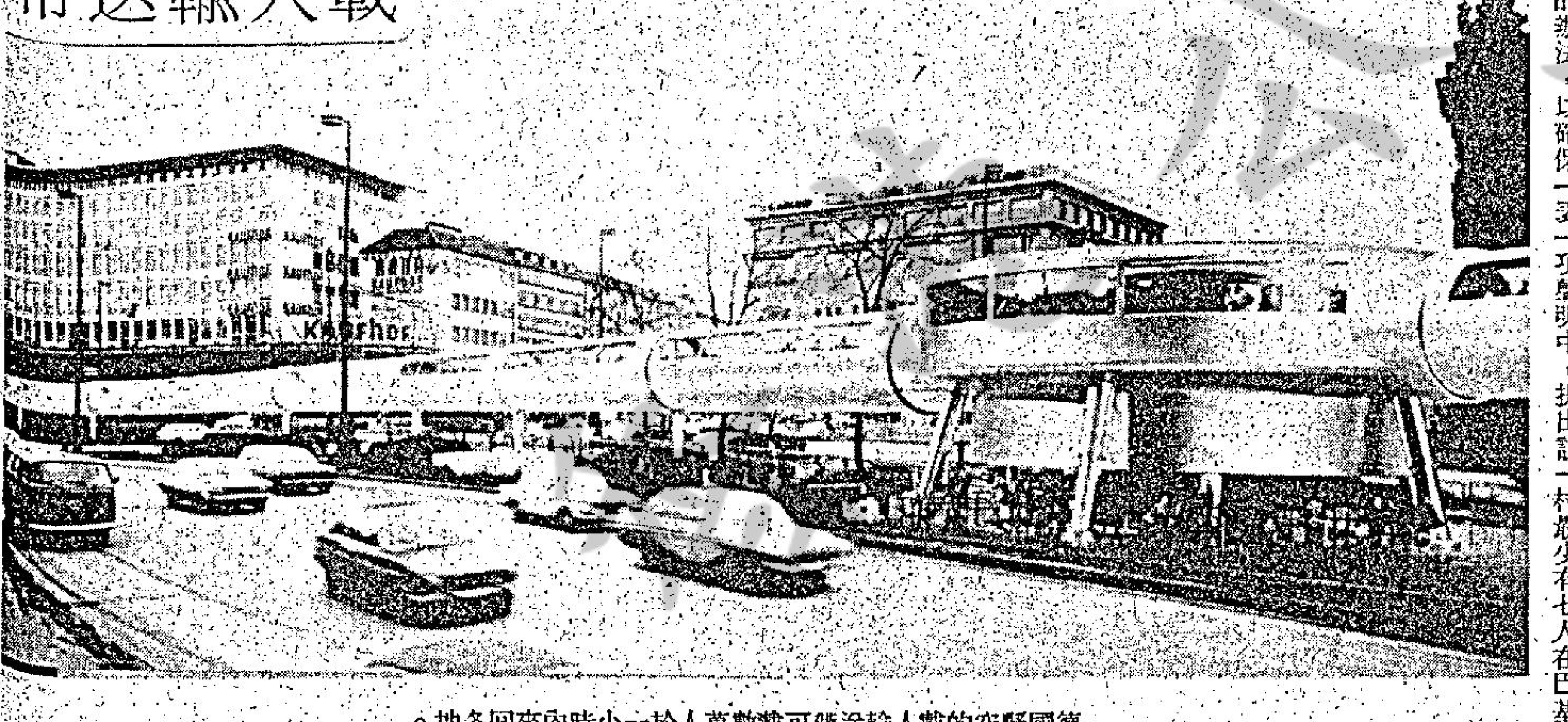
如果一個業餘騎師，忽然間發大達，一年計埋，多咗幾十萬財產，馬會就可以叫佢俾口供，錢財何處來，是否賭錢得來，抑或做正項職業或生意得來？如果發覺口供有疑點，則可以取消其騎師執照。

好多人認爲咁做法，太麻煩，人地做官都未有咁煩，幾多做官之人，官仔細細，銀紙多多，如果要查，一經認眞查究，就是查出不少辣撻事跡，所以官廳衙門，都有例不查其職員之家財有幾多，因爲查起上來，唔得了，所以結果係唔查好過查。

官仔細細、銀紙多多之人，唔在講都係貪污，刮龍，做個官仔，如非薪水所入，唔够佢打二四蚊麻雀，老婆買樓買肥屋潤，但佢地家車，錢從何來？一句講埋，九成九係靠貪污。

所以，如果馬會實施職業賽，一定要限這樣又限那樣，騎師幾多身家都要填報待查，則可能有人願做騎師。但假如行得通，騎師願自報身家，連太太有幾多斤金粧嫁都填埋，咁又唔同，因爲証明騎師都肯合作之時，則轉而用在公務員身上，凡係做官之人，發財一定要呈報備案，咁就香港再無貪污事件發生，到時吏治清明，則係拜馬會改制之賜了。

載人輸送帶



德國懸空的載人輸送帶可載數萬人於一小時內來回各地。

康城「電影節小姐」

法國影星柏瑟妮比提（中）於本月廿四日在康城替該處舉行的「電影節小姐」馬德蓮（英國人）加冕，右邊的是「法國小姐」維朗妮克。

神農號今日下水 我造十萬噸油輪

【基隆廿四日中央社電】中國石油公司委託台灣造船公司建造的十萬噸巨型油輪「神農號」，定廿五日上午九時半，在和平島舉行下水禮。

「神農號」油輪是台船承造第二艘十萬噸級巨型油輪，第一艘「有巢號」，已於去年九月交船，刻由中油公司營運，性能極爲良好。

東巴難民大批湧入 印度經濟面臨困境

【新德里二十四日合衆國際社電】印度總理甘地夫人今日指責世界強國對東巴基斯坦內戰的緩慢反應，並提出警告，謂印度將需要「採取必要的辦法，以確保我們自己的安全。」

該印度總理，以面臨大量難民從東巴基斯坦湧入，以致造成有擾亂印度經濟和消耗政府資源之虞，今天在國會發表一項聲明中，提出該項問題。

甘地夫人說：「我經已顧請所有國家認識種種對於印度半島和平的威脅。」

「如果世界對此事不關心的話，我們將被迫採取所有必要的辦法，以確保我們自己的安全，和保存我們社會及經濟生活的組織。我是充滿責任感說出這些談話。」

【新德里二十四日法新社電】今日到達此間的消息說：自從昨晚的猛烈砲轟東巴基斯坦邊界阿薩密省的加明根地區之後，印度軍隊業已在該處警戒。

該報導引述阿薩密省總府模漢的談話說：巴基斯坦部隊曾攻擊一個印度哨站及圍困一條鄉村，最少有七人在巴基斯坦的砲火下受傷。

模漢說：印度總理甘地夫人和國防部長加吉蘭業已接獲有關邊界發展的通知。他又說：政府方面現正採取所有必需的措施以保衞該區。

阿聯公約組織 前秘書長被捕

【貝魯特二十四日法新社電】親納塞爾的黎巴嫩報紙「安雅爾報」今日報導的黎波里聯邦公約組織（阿刺伯聯邦：利比亞、叙利亞）的前秘書長狄布已被捕。該報駐開羅記者說：這是在過去二十四小時內，反對阿剌伯聯邦總統沙達的陰謀發展中，最重大的事件。

「安雅爾報」說：狄布的被捕，是檢察官在聆聽過有關他參與這項陰謀的錄音聲帶後，才下令拘捕他的。

狄布曾是負責草擬有關阿聯共和國立法事項的委員會的一位委員。

亞新基金會人員 飛星洲斡旋風波

【吉隆坡廿四日合衆國際社電】馬來西亞報人，今日聲援星加坡「先驅報」，一個全國記者協會的分會，指摘星加坡總理李光耀的行動是「獨裁的」。

馬來西亞的全國記者協會，曾於星期日下午召開緊急會議，並展開一項「拯救先驅報基金」運動。

【星加坡廿四日合衆國際社電】兩名亞洲新聞基金會的高級行政人員於今日由馬尼剌飛抵此間，與星加坡外交部長拉惹勒南就星加坡政府與當地兩家報紙的衝突，進行一個半小時的會議。

亞洲新聞基金會主席兼「馬尼剌時報」出版人羅西斯，和亞洲新聞基金會主任周都利原計劃和李光耀總理舉行會議，但這項約會在他們抵達星加坡後，已更改爲與拉惹勒南會談。

在市府的會議後，這兩位亞洲新聞基金會的人員都拒絕加以評論。

一位政府發言人稱這次會議「非常友善」。他說：「他們就形容是報界同業中人在談話」。

拉惹勒南曾經從事記者生涯。亞洲新聞基金會的人員，是在引起爭論的「先驅報」可能在調解之下繼續出版的跡像下，準備會見李光耀總理。

英加入共同市場 下月前可以攬掂

【倫敦廿四日合衆國際社電】英國首相希斯今日說：法國現在希望英國加入歐洲共同市場。他說他和法國總統蓬皮度均確信各項主要問題能在六月尾以前獲得解決。

希斯在一份於上週與蓬培度巴黎高峯會議的報告中對下議院說：法國將不會有第三次的否決。

現在歐洲共同市場的會員國，是法國、西德、義大利、比利時、荷蘭和盧森堡。

希斯談及已故總統戴高樂於一九六三年與一九六七年兩度否決英國加入共同市場一事說：

「我相信那些担心法國政府將保持其否決立場的人們，現時會明白將不會再有這種情形。」

「暹羅國民報」稱 不滿外長他納媚共 三十名議員將辭職

【曼谷二十四日路透社電】風行的「暹羅國民報」今日稱：國會中的執政「聯合泰國人民黨」至少有三十名議員將辭職，如果目前的外長他納仍幹下去的話。

「暹羅國民報」引述泰國東北部沙功那空府的議員沙特模的話說：「他與他的同仁認爲他納不配做外長，因爲他在設法與中共進行交談。」

沙氏告該報說，他將寫信給總理他儂元帥，陳述他那團體的感覺。

「暹羅國民報」引述沙特模的話說：「如果總理對我們的感覺不決定答覆的話，我們再也不能維持在黨內做黨員，因爲這是一件很羞恥之事。」對於「暹羅國民報」所作的上述報導，一時不能找到沙特模來表示意見。

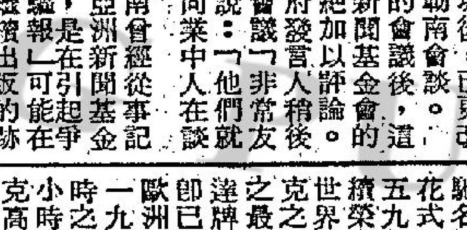
高達牌汽車 路遙知馬力 日久知車好

捷克高達牌汽車自從在市面行走一九六八年十一月在港銷售以來，由於品質優良，鋼水特佳，於短短兩年期間，經已達到滿街都見的地步，其增加率令人不敢置信，即使汽車同業亦感驚奇。

查捷克高達牌汽車乃具有七十七年歷史之捷克國營高達汽車廠之優良產品，早已風行歐美各國，去年銷售到南斯拉夫的高達牌汽車遂到二萬五千架的紀錄，捷克向以生產鋼鐵及機械馳名於世，捷克之小型花式飛行飛機，由一九五九年至一九六九年連續榮獲十屆之花式飛行世界冠軍，足以証明捷克之引擎製造遂到世界之最高水準。捷克之高達牌汽車於一九〇五年即已榮獲第一及第二名歐洲森馬鈴爬山賽，於一九〇八年即已創下當時之時速世界紀錄，每小時七三·三哩証明捷克高達牌汽車擁有最悠久的汽車製造經驗，因此，捷克高達牌汽車最耐用最可靠。

由於香港零件存貨充足價格最平，整隻沙板鋼換祇需百餘元即可，而且設計先進，保養工作最容易，任何車房大偈均認爲高達牌汽車乃最容易修理及保養之汽車因此銷路蒸蒸日上。很多高達車主並且紛紛介紹其親朋購用，曾有一位高達車主連續介紹十多位親朋購買，足以証明高達汽車品質優良鋼水特佳。

一九七一年之新款高達汽車，優點更多，正是優點太多，不能盡錄，請即到窩打老道77A陳列室參觀，（近四海保齡球場即麗的呼聲對面。）（廣告）



戰地女記者回憶錄

俘虜三週，虎口餘生

·世友·

後，我們第一次停下休息，忽然聽到樹林裡傳來一陣陣的呼喝聲，跟着有好些共黨士兵鑽了出來。

這些兵把鈴木的眼鏡和我們六個人的鞋全部脫去，然後又用電線再把我們綑綁，這次更加緊些。

我對一名共軍點頭，請他給我們一些水，他不理，只是傻笑和搖動他的福槍嚇我。我已經累得很，也懶得理他，自己合上眼睛養神。

不久，他們給我們一桶水，我們像倒水般飲下，共軍們站在一邊大笑。

當我們再次步行時，已經是黃昏過後，一路步行，也不再理會不時自天上傳來的飛機聲，我們只是被牽着走。

最後一行人終於停下來，我一個人站在樹下抽了，剩下的四枝烟共中兩枝，是一個共軍給我點火的，其他的人都給帶了去問話。

不久，他們回來了。跟着有一名越共用高棉話宣佈：我們已成爲高棉「解放軍」的俘虜。他並說將帶我們到另一處地方，但他也表示不會殺害我們。

×　×　×

我記得當我們再次步行時，仍然是赤着腳的，一路上看見很多其他的共軍。路途漸漸深入山區，到了半夜一行人停下來，旁邊是一個共黨軍營。

一個說得很差英語的越南人逐個盤問我們，然後給我們送來一桶飯，和一些豬油湯，這是我們四十小時內第一次進食，但我實在難以下嚥。

×　×　×

翌日晨早，我們得到一頓早餐，也同樣是我們以後每天所吃的東西——鹹汁肥豬肉飯。他們開始檢查我們隨身的物件。

當日傍晚時，我們再次啓程。共軍把一些雨靴給我們穿，說是在第四號公路上的傘兵屍體脫下來的。

我們當晚趁着月色橫過了第四號公路，四處都是燃燒着的大卡車，空氣中充滿着屍體被燒的氣味，轟炸十分猛烈，有些炸彈祇在離我們五十至一百碼處爆炸。

×　×　×

跟着的日子中，我們被迫換上一些「解放裝」，我穿的是一襲黑色睡衣褲，其他五個男的則穿上葉綠色的衣服。

每天我們都要被盤問數小時，然後就坐在那間祇有酒店房間四分一大小的茅屋裏，有時聽聽河內電台的廣播，或是和屋外日夜看守我們的衛兵聊天。日子過得很單調而且枯燥。

×　×　×

那些冗長的盤問最令人頭痛。一連串的問題；爲甚麼你們要跟着高棉政府軍部隊？爲甚麼妳（指我）要爲美國人工作？

一位盤問者甚至恐嚇我說：「你知否你是一名戰俘，祇要一顆子彈就可以了結你生命。」

我微笑地回答說：「我在你們手上，你要怎樣做也不是我可以改變的。」

×　×　×

這種艱苦的遊擊隊生活使我們感到很衰弱，特別是我自己。我們每人都捱了很多，有些人胃病，我却不時發熱。

在被俘的最後一週內，他們多次暗示會釋放我們，但我們一直都不敢眞正相信他們的話。

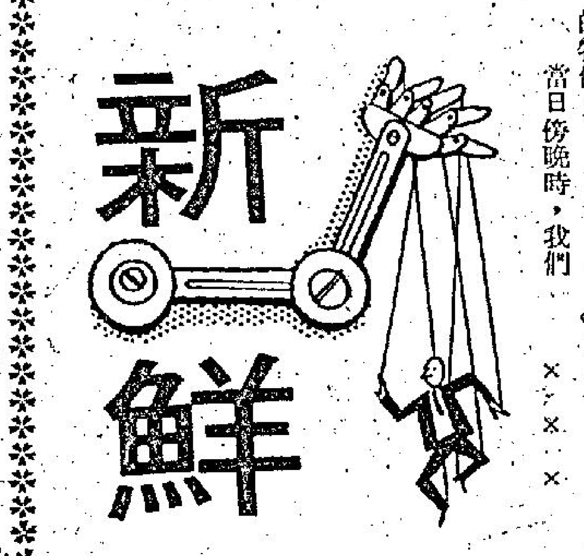
結果我們眞的被釋放了。

一直步行了兩個晚上，我們衰弱的身軀爲自由而支撐着。路並不易走，而且我仍然發熱。

×　×　×

五月一日黎明，我們終於抵達第四號公路一處很靜的支路，大約離金邊四十哩。押送我們的共軍拍拍我們的肩膊，便轉身返回那充滿可怖回憶的森林裡。

幾小時後，我們遇上了高棉政府軍。（下）



學習風氣

東洋艷異　日本通

日本戰敗後能有今天的經濟成就，可說難能可貴，不知是否戰敗的刺激，使日人有一種發奮圖強的精神。日人的民族觀念之强，愛國心之烈，是達到可怕的程度。就以教育而言，上一輩對後輩影響之大，是不能以言語形容的。或許上代爲了雪戰敗之辱，爲了消除自悲感，便猛烈地向後代灌輸民族觀念。

無疑這種因素一方面使日本很快便復興，扶搖直上，但另一方面由於民族觀念和愛國心太強，使這個戰敗國家的野心重現，可能重蹈第二次世界大戰之覆轍。從日本學生的苦幹，便可得知日人在後輩中種下之影響。日本在教育上而言是走在先進的路子。中小學是免費教育的。日本學生對政府的免費學位並沒有浪費，反之競爭熱烈，務求達到能進入最好最著名的學校。在香港却剛好相反，公立小學的學位不但不滿，反而棄之而就讀私校。這便是兩地對政府所辦的學校不同的反應。

另一方面，日本學生對讀書多是自發的，他們會自動自覺地用功勤奮，還是他們要爭取學位的唯一途徑。也是環境做成的一種現象，大部份學生以能進入公立學校爲榮，就讀於私校的學生的家長反而會覺得羞愧，因爲其子不如人也。而同學與同學之間，也互相研究，做成大家有一種以讀書爲樂的氣氛。除了學校課本，學生會自己購買參考書籍，並不用任何人或任何先生指示，是以日本的書店往往塞滿購書的學生，若購買不起時，就在書店中閱讀。

若以香港的填鴨式教育而言，學生多站在被動的地位，要先生和家長強迫才肯用功，但有些是例外者。香港一些先生的不負責任，和家長的縱容，家庭環境的影響，也是促使學生養成惰性。多讀兩本書，便恐懼多多，而且教育方法也與日本的不同。

在日本，學生不但用功，學校一些事情也由學生做，例如掃地，抹窗等都由學生輪流當班做妥，因爲學校是自己有份的，他們對學校有如自己家庭一般，因爲學校好，自己也有一份光榮。

在家裡，家長並不常打麻雀，喧嘩，因而日本學生的讀書環境較好。家裡就是有電視機，學生也不會因而荒廢功課，他們會做完功課才看，而政府也設有教育電台，推行教育工作，使學生更爲明瞭課本中的課題。加上互相研究的學習氣氛，使學生水準大大提高，而這批未來的主人翁便是經濟繁榮的最大因素了。㊀

歌壇詩聖

音樂漫談　舒適

「他是一個詩人，他是一個拾荒者；他是一個預言家，他是一個推進者；他是一個朝聖人，他是一個傳教者；我們何時爲他立石像紀念呢？但他却是一個芳賀者，他的生活有些是眞實，但有些却是傳奇；當他到處行不通的時候，他便寂寞地回到老家去。」

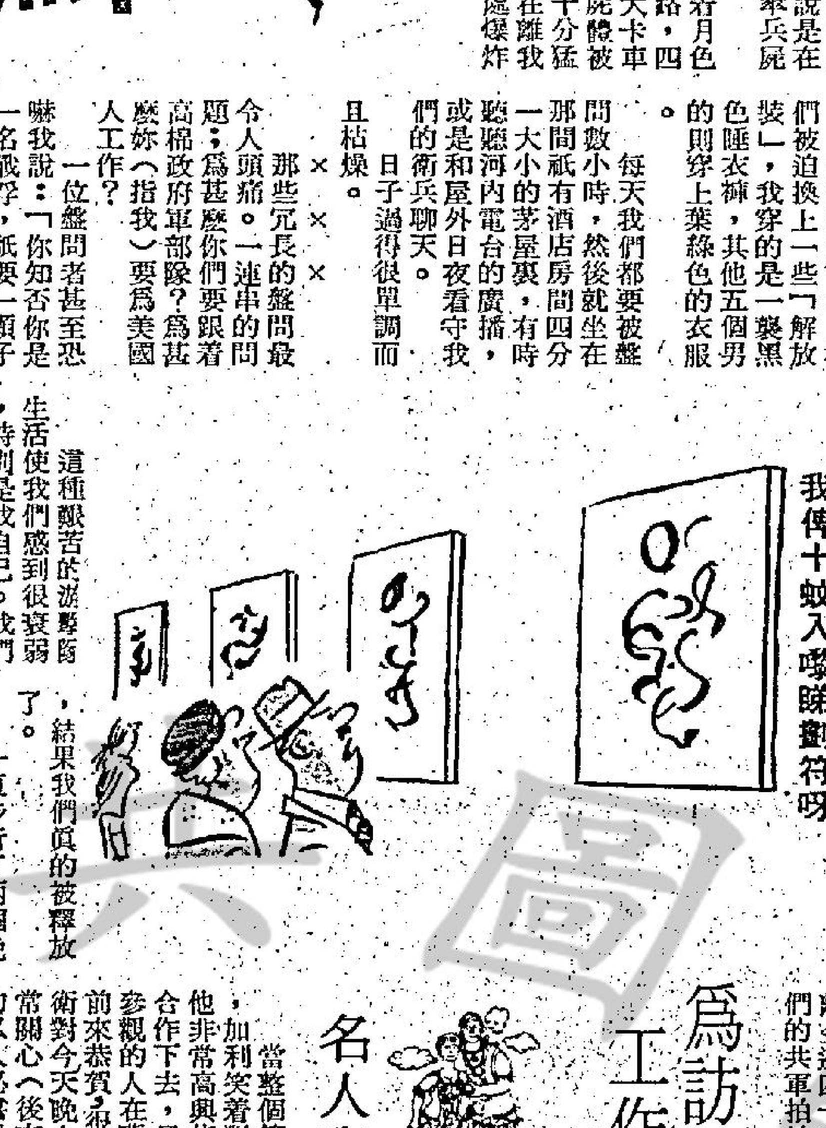
以上的一首歌是爲韓尼嘉珠（JOHNNY CASH）和積克伊里奧（JACK ELLIOTT）所作的，紀念他們將那些西部牛仔歌曲由窮鄉僻壤帶到世界上每一個角落，這是由基里士紀利斯杜化臣（KRIS KRISTOFFERSON）所作，歌名是「朝聖者」（THE PILGRIM），但有些人却以爲這首歌是他的自傳才對的。

這首歌是他的新長詩唱片「我和那銀舌之魔」（THE SILVER-TONGUED DEVIL AND I）中的一首，他是被認爲是現在流行樂壇上的最有詩意的作曲家之一，他正有「村門」夜總會表演，同時將主演一套叫DEALER的影片，他的歌曲SUNDAY MORNIN- COMIN- DOWN被選爲一九七零年最佳西部歌曲，此君現年才三十四歲已經有如此成就，前程實屬無限的。

他自去年起才告名成利就，但在過去三十三年中，他都是過着很寂寞和艱苦的生活，他是一個退伍空軍將軍之子，以前在樂壇上是一名沒有人要聽的作曲家，他曾在各方面打出路，學術方面，寫作方面和音樂方面，也曾從軍，但却沒有一樣是成功的，他便轉在西部軍校當英文教師，他老早在音樂界中打滾，但時運不至可奈何，他便一面作曲，一面在酒吧中工作，也當過直升機駕駛員來謀生，直至一個雨夜，有一位朋友要求他爲他的女秘書名BOBBY MCKEE的作一首歌，他便在大醉一頓後作了一首「我與波比麥奇」（ME AND BOBBY MCKEE），想不到這才是他的成名作。

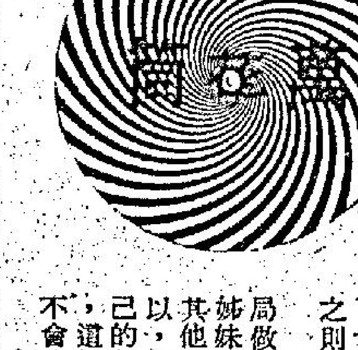
從此那些西部歌星對他所作的歌曲才漸漸認識，大牌如耆尼嘉珠，羅渣梅那也選唱他的歌曲了，在珍妮絲佐寶蓮未去世前也把他的「我與波比麥奇」唱紅了，他便頓成西部歌曲的最熱門的作曲家，本來紀利斯杜化臣跟珍妮絲佐寶蓮的性格也很相近，正是一對夫作婦唱的好配搭，但可惜在他們的友誼偏有進展之時，珍妮絲便告去世了，他在失意之餘便又埋頭作詩，他那寂寞的心加上憂鬱的個性使他的詩句和歌曲更形傷感了，正如他在「朝聖者」一曲的結尾說

「由躺在搖籃時起，至躺在靈車時止，得失無常，人生如夢。」



我俾十蚊入嚟睇劃符呀

結婚廿一年　每年都生仔



占姆士與珍妮格律頓夫婦應該是英國最值得驕傲的夫婦，因爲他們在二十一年間，從兩個人繁衍爲二十人。

珍妮嫁給占姆時只有十六歲，今年她三十九歲，結婚二十一年來，幾乎每年生一個孩子。她與常人並無不同之處，只是特別高，達五尺十一寸，金髮，一天到晚都在笑。她爲人平和，容易使喧鬧，胡鬧的場面變得平靜。

占姆士與珍妮拍拖之時，彼此相約要過這個大家庭，不過，他們只預期生六個兒女而已，沒想過竟來了十八個，不過，既來之則安之。

占姆士在國家煤礦局做事，他雖有六兄弟姊妹，却只有他長大，其他的都死於襁褓。所以，他立下決正，要自己的每個兒女都能長大，這樣，到老年時，便不會感到寂寞。

兒女間從沒因爲兒弟姊妹太多而抱怨。二十一歲的長女桃麗斯，十九歲的二女柏德西婭，十七歲的四女莎莉，均已先後出嫁，本身亦各自有兒有女。

家裡共有六個房間，孩子們都要睡雙人床。還有一個房間不睡人，給孩子們做功課，那裡擺着三張書檯。

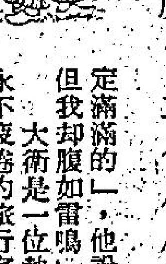
這麼一個大的家庭，吃的問題實在不易解決，光是方飽一個星期便吃掉二十八條，馬鈴薯也要五十六磅。因爲家裡沒有車，媽媽上市場買東西時，要帶兩個孩子幫忙拿東西。

要煮飯時，占姆士便可以大顯身手。他在中東當過英軍伙頭軍四年，後來亦在海外其他地方繼續服役，對於「大鑊飯」自然很有經驗。

一個二十個人的家庭，圍檯吃飯時眞是奇觀，如果把外嫁女的兒女也帶回來，更不得了。占姆士與珍妮要等兒女吃過之後，他們才吃，如果丈夫在外工作未回，珍妮從不吃飯，不過，孩子們迫着她先喝杯茶，吃點餅。

後院本來是個花園，已改爲兒童遊樂場。像這麼大的一個家庭，孩子病了便很麻煩，有一次痲疹流行，這一間房子變成了家小醫院。

名人姿彩



爲訪問四處奔走　工作壓力不爲苦

當整個節目完畢後，加利笑着對科斯說，他非常高興能和他繼續合作下去，另外幾名來參觀的人在幕後等候着前來恭賀，很明顯地，大衛對今天晚上的表演非常關心（後來他曾對他個人秘書說，這是一個非常出色的節目），他和幾位來訪的嘉賓寒喧一番後，便返回自己的辦公室，因爲他要趕着在九點鐘時主持頒獎予一位參議員的儀式，「我相信他們的肚子一定滿滿的」，他說，「但我却腹如雷鳴」。

大衛是一位熱烈和永不疲倦的旅行家，就以過去十天來說，他在週末的時候，由紐約飛到加利福尼亞，然後在星期日晚上飛回來，由星期一晨早至星期四晚的一段時間內，他要錄映七個節目，跟着在星期四的深夜，他飛到倫敦去，爲星期六進行錄映的訪問英首相作準備，在星期日他飛到法蘭克福去，再訪問一名傑出的作家，全部工作完成後，他在星期日的深夜再趕返紐約，因爲星期一有一個特別和重要的節目錄映，就是訪問副總統阿格紐，由以上的程序看來，任何人都會覺得有一種工作的壓力，但科斯却不作如此想，在去年，他差不多每星期都要前往倫敦錄映節目，將所有的週末那樣渡過了，今年他有意減少有關英國的節目，但你不要誤會，他並不是希望能渡過寧靜的週末，而是可以有機會到其他地方去。

有一次，科斯到華盛頓去，出席一個書籍發行商的會議，他希望能再進行更多的訪問，然後收集起來印行一本書，他暫擬稱該本書爲「美國人」，我很榮幸能和他在一起。

大衛到達機場時，已遲了半個鐘頭，趕不上那班飛機，而我一直在等候着他，也一樣望機與嘆，但他一點也不心急，悠然地在報攤前買雜誌，跟着他便像一陣狂風似的，買機票入閘，向着那架正準備開行的飛機跑去。

「大衛從不會趕不上飛機的」，他的公共關係人員說。

「他剛剛遲到了」，我答說。

「以他來看，這樣並不算」，另一名新聞記者插口說。

「……」我說。㊃

性冷感的治療

女＋男

她和男友已發展至超友誼的階段，並非常開心地說，這是世界上最快樂的事，使得莎朗的心癢癢地，決定不顧一切，要嘗試人類最原始的快樂。

機會終於來臨了，莎朗在半推半就之下——也可說是微作主動——她和約翰的關係終於發展至另一階級，但是，她卻沒有朋友所說的那種快樂的感受，反而要裝出非常滿足的樣子，來博取約翰的歡心，事後他變得寡言，使她更不知如何是好。

在這種情形下，她和約翰的關係維持了幾個月，在這段期內，莎朗曾參考過不少有關性愛的書籍，但每次都無濟於事，不過，她一點也不灰心，一直希望在下一次時，情況可能會改善。

一次，她偶然看到一本性愛寶鑑，內裡的造愛花式使她大爲驚訝，她心想如果照書裡所介紹的方法去做時，可能會有幫助，因此，她決定依計而行。

當和約翰約會時，她提議在月光下散步，在濃濃的樹蔭下，她想起那本書，她開始除他的褲，然後跪在地上，照足書裡的方式而行，但是，他却一把將她推開，非常憤怒地說：「你幹甚麼，你怎能做出這種事。」㊀

亞洲的綠色革命

世界珍聞

亞洲「綠色革命」本月起會大大推廣，因爲「亞洲蔬菜研究與發展中心」在台灣成立。這中心的目的，在供給亞洲更多與更好的蔬菜。各贊助的人都希望這次蔬菜方面的成就，可媲美在菲律賓的國際米研究中心所得的成果——造成「奇蹟米」。

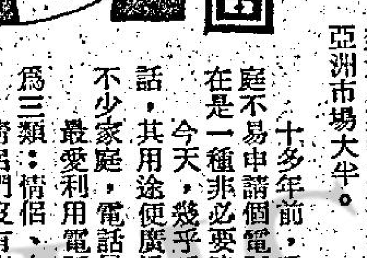
此研究中心位於台南，佔地一萬一千六百方公尺，估計首五十年費用需七百五十萬美元。七個國家準備參與計劃，同時給予經濟援助。台灣支助二百廿二萬五千，美國三百萬，泰國與南韓各卅七萬五千，越南二千，菲律賓則先作象徵式支助一千四百，以後再增。

日本答允供給科學與技術援助，於約等總預算之百分五。亞洲發展銀行則準備支助百分之十。

此研究中心籌備委員主席孫仲漢（譯音）博士，認爲這項計劃，對於亞洲食品，極爲重要。他說：「這一地區人民，所吃菜蔬不足，實在由於生產力低與不適當的供應所致。」

提議建設此中心的，歸功於美國國際發展處研究團，他們於一九六三年四月提出是項建議。由於台灣蔬菜生產技術進步，所以選了作中心地址。台灣一九七零年農業出口爲三億五千七百萬美元，其中二千九百萬元是新鮮與冷藏蔬菜，佔亞洲市場大半。

百怪圖



十多年前，香港電話不多，一般家庭不易申請個電話，因此，電話實在是一種非必要時不用的傳播工具。

今天，幾乎香港家家戶戶都有個電話，其用途便廣泛得多了。事實上，在不少家庭，電話早已淪爲閒談的工具。

最愛利用電話閒談的人大概可以分爲三類：情侶、女人、小學生。

情侶們沒有空見面時，利用電話談情，一談便是談個不完，至少可以談上幾小時；女人愛談話，這是天性，三姑六婆，可以東家長西家短的談上半天；小學生愛利用電話討論功課，不花上一兩小時往往無法弄得通。這都是煲電話粥，因爲煲粥非要幾小時以上不行。

保電話粥

精子的多寡與不育

問：客氣的說話不多說了，小弟現有不明白問題，想請先生早日賜覆，以解我的疑惑，定當感激不盡。

小弟結婚已有五年多，在最初兩年，我們曾用各種方法避孕，但在兩年後中止使用，然而迄今妻子仍未有受孕現象，在月前我曾和妻子同往醫生檢查，查明不孕的原因並非在我妻子身上，而是由於我的精液中所含的精蟲量不多和活動力不夠之故，醫生給我一些藥物吃，但至現時爲止仍未見效，我覺得很奇怪，因爲我和內子歡好時每次均有洩精，而且精液也覺得很有粘度的，現在我想向先生求教下列幾個問題：㊀醫生說我的精液內精子不夠多和不夠活躍造成不育，請問正常人的精液內是有多少精子呢？又達到何種程度方會有不育的情形出現呢？㊁請問精子在排出體外後，何時敵活躍，又在何時方降低其活動力呢？㊂正常人每次洩精其份量有多少方合標準呢？㊃爲何我的精液內的精子不夠多和活動力不夠呢？有辦法改善嗎？

弟求知者上

答求知者君：

㊀根據醫學界人士的統計，一般正常人每一CC的精液內應含有精子五千萬至一億五千萬間，如果少於每一CC二千萬者則可造成不育。

㊁精子在排出體外後的第一個小時內，其活動力最強，一小時後活動力開始下降，但如在適當溫度下，其活動力可維持至四小時之久。

㊂正常人每次洩精量並無一定標準，由一CC至十CC均有，但通常爲二CC至四CC間。

㊃造成精子不夠多和活動力弱的原因很多諸如生殖器管有各種疾患，例如性病，前列腺炎，睪丸炎，以及體弱均會導致，如係屬於後者醫治較易，祇需多吃營養食品，注意早起早睡，日作適量的運動，再加上藥物的幫助增強體力就不難醫好，若係屬前者則要先矯正其病患根源方可。

端陽佳節　送禮珍品
台灣名產
高粱佳釀　豬牛肉脯　餽客自奉
各種岩茶　菓汁鳳梨　名貴大方
總店：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號　九龍旺角荔枝角道廿二號（東英大廈）　分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

立發搬屋　港：706901　九：627940　來電洽商保君滿意

皇宮招待所
鉅資裝修　超級豪華　酒店風格　一流享受　燕瘦環肥　包羅萬有　旅遊勝地　請爲留意　新張酬賓　特別優待
旺角花園街45—47二樓（即城多利戲院對面）

夜遊人招待所
全新裝修　水晶套房　娛樂消遣　包羅萬有　中西菲泰　舞星工傭　住家客串　殷勤招待　任君選擇　保證滿意
旺角亞皆老街十式號二樓　新滙豐銀行後面砵蘭街口近文華戲院

幸福搬屋公司
九龍：787587・786472　香港：458617・447762
港九新界·專門人才搬屋

立信搬運有限公司　東門搬屋
H-720038·729484　K-627545·622941

商業

中聯搬屋公司
H-717922·710725　K-672608·667301

汽車買賣

快亮牌　三擦打蠟吸塵兩用機
總代理　陽光無綫電行
尖沙咀山林道15號

陽光無綫電器行
新遷地址尖沙咀山林道15號　酬謝顧客特別大減價　一切家庭電器均備　220V 110V
電話：K670400　K671546

修理電視
電視電工程師主理　精修彩色黑白電視機
電話：K—九四八四零七

樂聲　聲寶　星牌
九龍修理部：K867567　K865483
日夜服務部796021

工商晚報　分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四個　每天元半　上期收費　不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（近太子道口）
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生金行（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金行（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生金行（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金行（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金行（大馬路壹號E）

順風車行（逢假期照常營業）

初中高級　英婦
全校冷氣·招日夜新班　旺角彌敦道609新興大廈（電梯按2字）

標準會話　一流師資·實習最多·天天上課
保證全部新機　速成時間　加授出入口文件打法　標準指法
打字
香港商科語言書院　英國必考試中心
旺角彌敦道607號新興大廈三樓208室　電K895364

香港工科學校暨北角分校　招生
北角英華道37—39號二樓　H708115　六月七日開課
電機工程　冷氣工程　電視修理　晶體無綫電管　航海電報　計則估價　建築繪圖　室內裝飾設計　現代廣告　工廠管理　工科預備班　機械繪圖

招生

醫藥
陳乃超教授新著
哮喘成因與治療之研究
送贈

香港商科語言書院招生
立案　規模最大　師資最好學府
安德烈博士主理
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
以上各科均由各該國名教授授課，修畢各科頒發畢業証書外，另備考L.C.C.及PITMAN·AIA·GCE·BSC文憑試
打字全科—全部新機，四十元學到畢業
英語拼音—一月速成韋氏及國際音標
珠算全科—學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班　劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
倫敦大學教育　英文專修班　中文應用班　中英翻譯班　各業會計
普通文憑英文科班　電腦打孔訓練班　出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班
九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓　旺角彌敦道593至601號廖創興銀行大廈五樓　電話：K八五八四四〇　K八五九三六四（全校空氣調節）
人人可讀

大套房中目迷五色

我覺得苗可秀寫的旅台日記，其中有兩則的，一則寫得很有趣，一則寫得很有點報導文學味兒。摘錄如下：

「五月八日：嘉禾外景隊原住在峨嵋街金龍閣大飯店，近西門町，是台北最熱鬧的地方，看電影買東西都很方便。

忽然，羅導演下令，叫大家收拾行李，要搬往南京東路二段的第一大飯店。我住了這地方多天，對周圍的環境已漸漸熟悉，難免有點戀戀不捨。但是，看見羅導演滿臉兒嚴肅，却是違拗不得！

我最初以為羅導演此舉，大概是想替公司省點房租，豈知搬到第一大飯店，才令我吃驚！羅導演替公司用錢，也像自己用錢那麼闊綽！設備不但比前者豪華，空間也大好幾倍。我和媽咪住了一間大套房，聽說這套房的來歷眞不小，老牌影后胡蝶和風靡港台的「梁兄」凌波，當她們都受着空前地熱烈擁戴的時候，都下榻於此。房間佈置堂皇高雅，我眞像劉姥姥走進大觀園，看看這，看看那的。羅導演口咬雪茄，笑眯眯地眞看着我，站在我的面前，把我嚇了一跳。他說：「苗可秀，這地方不錯吧！」這才使我啞然失笑，我眞有點孩子氣！

五月十日：下午忽聽到空襲緊急警報，出來一看，外面的人羣都紛紛逃命。糟！想不到第一次回祖國，就碰上災難，急得我眞想哭了。後來才知道，這只是軍民防空聯合大演習。為了考驗台北軍民防空的警覺性，於是，事先不給預告。這次演習非常逼眞，市民疏散秩序也很良好。警報發出片刻，那平時非常熱鬧的街道，寂靜得可以聽見一張廢紙在馬路上被風吹動的聲音。這証明了大家都切實遵照防空規定辦法做去。到四時後，才解除警報，我也在此時跟大家到桃園大楠片廠去拍「鬼流星」的夜班戲了。防空警報，是我有生以來第一次聽到，防空情況也是我第一次見到，值得一記。」

·阿霞·

晚星笑
（欄名）

江南有大將風範
「百忍道場」演正邪不分人物

江南已經是一位卅一歲的人了，可還是王老五一名，不是沒有人喜歡他，而且這位小生，暫時無胆入情關，他認為要將戲拍得好，便得把全副精神，放在事業上，不應該因為談愛而將精神分散了。

江南從影已有四年的歷史了，第一部片是聯邦出品的「一代劍王」，那位與田鵬在海灘上決鬥的劍客，便是他了，在這部片中，可以見到他敏捷的身手，迅速的反應，已是大將風度。

經過四年來對電影的理解，江南的演技精進極多，尤其是在拍「百忍道場」，可說是登峯造極了。他本身的武功基礎極好，出招穩定，極有氣勢，一亮相，神定氣閒，的是大將風度。

在「百忍道場」這部片中，江南飾的是一個介乎正邪之間的高手，他與人動武前，對敵人一再忍讓，表現了他正的一面，可是，他為了奪得「追魂劍」，不管正邪忠奸，亂殺一通，則又邪得令人心驚。

江冰涵執導這部片的時候，將江南這個人物，處理得令人又憎恨又同情，是非常成功的。再說，這部片江南表現的輕功，也是前所未有的，一開始拆百忍道場招牌時，脚登招牌之上，利用前衝之力，直闖場內，極為精采。

難忘的人有創意
悲劇開始喜劇收場

金聖恩，這位年青而有才華的導演，已有很長一段時間，沒有在銀色新聞中出現了。記得在去年這個時期，他就像是一個大忙人似的，經常不停的往返於港台之間，為他的影片在忙碌，而這一段時間他在幹甚麼呢？

原來他在潛心於一部新片的製作，過去他所忙的是武俠片，而今天武俠片已不像過去那般興旺了，既然製片的題材轉了方向，身為導演的他，當然也不得不隨機而變了。

我們常看到一部大製作的電影，攝製經年，耗資金元百萬等，都認為這是宣傳的字眼，但是這回從金聖恩拍攝這部時裝文藝倫理悲喜劇「難忘的人」，就獲得了答案，這不是宣傳的字眼，而是千眞萬確的事實。

其中就以這一部片子的片名，就曾費了不少心機，原名叫「媽媽在那裏」，後來覺得這個片名太俗氣了，久經研討，最後才決定用「難忘的人」。

「難忘的人」是由江青、江彬、馬驥、張玉玲、葛香亭等聯合演出。

本片不同風格的是先悲後喜，也就是說由悲劇開始，喜劇收場，這正正合了中國人的口味，因為在我們一般習慣上，總希望別人在悲的過去後，接着是喜的結局。

圖為「難忘的人」中一幕。

「千年狐」是一部韓國動人神話片

每一個國家，每一個民族，都有它們那各富特色的神話，韓國自然也沒例外。例如，現在已被撤上銀幕的「千年狐」，就是流傳於韓國的一個動人的神話故事。為了把這個富於特色的神話，通過更具體、更鮮明的形象表現出來，使我們中國的觀衆能得以享受，邵氏公司不惜投資重金，特約韓國製片公司拍製。

表現人類純潔崇高的愛情，這就是「千年狐」最感人之處。它通過了一位女玉眞聖，為了取得英勇善戰的金將軍對她的愛心，竟然通過鄙劣的暴力手段，企圖離散將軍和他愛妻的關係，因而釀成了一幕大悲劇。

但是，它的這個悲劇却並不比一般的，它通過浪漫化的手法，把故事的發展推向了極為感人、極富情趣的境界。其中有金將軍的妻子，在被女王派人押出京城途中，慘遭一幫賊寇的玷污，而只好投湖自殺的悲慘情景，也有她在湖中不幸被千年狐附身，雖被救起，但事後却變成妖孽，而闖進宮中殺人的恐怖場面；也還有金將軍對妻子深愛不渝，妻子死後，他一直跪坐在墓前，無論是下雨下雪，他都不離開的動人鏡頭。情節的發展既合情合理，又能緊緊扣住觀衆的心弦，不失為一部拍得相當成功的神話打鬥製作。

本片由亞洲影壇的名導演申相玉擔任執導，由影帝申榮均、紅女星金芝秀、金惠靜領銜主演。其餘的演員還包括有李賢星、金蘭英、李基永、姜成姬和姿桂植等。由於導演和演員都是當今影壇上的一流人才，所以這部影片被拍得格外出色。

黃也白精雕細琢
「四海一家」出色

自從白景瑞的「新娘與我」出現後，歌唱喜劇也曾一度活躍得很，可是如今又沉寂，被武俠片「打」下去了。最近就很少喜劇片推出，也很少聽到電影公司開拍喜劇片的消息。

但是說少并不表示完全沒有，萬聲公司的「老爺酒店」和新世紀公司的「四海一家」便是。前者由白景瑞導演，後者掌舵人是楊文淦，兩片都已排定在端午節前後上映。看膩了打打殺殺的武俠片的觀衆，大可輕鬆一下了。

說到新世紀，說到它的「四海一家」，就不難想起該公司過去的出品，那兩部頗受好評的「吾愛吾妻」和「說謊的丈夫」。算起來，「四海一家」是新世紀的第三部產品，也是它拍攝的第三部喜劇片。

日前遇到新世紀老細黃也白，這位好好先生似乎對「四海一家」甚為喜愛，比「吾」、「說」二片上演前有信心得多。關於一而再、再而三拍喜劇片的問題，他的解釋很好。他說：「影片賣不賣座，主要是受不受觀衆歡迎，主要是片子拍的好不好，拍得不好，武俠片也一定沒人看的。」

「在『四海一家』裡，」他又說：「演員們演得很賣力，楊燕、張帝又演又唱，楊導演更是認眞，有創建，一切都比我預期的完善，使我非常感動。」

米高堅
從影以來最吃力之作

米高堅這個地道倫敦人，今日已經是馳名國際的第一流明星，他主演的影片不祇是掛頭牌，而且是獨力扭綱了。他回想起從韓戰歸來時，賦閒在家，想以演戲來維持生活。他原名叫摩鎚士米高威，他覺得那名字太長不易叫，便決定改藝名叫米高史葛。不料去報名時，演員公會告訴他這名字已經有人採用，要他改過另外一個名字，才肯錄用。他悶悶不樂，到李斯達廣場與迪保格主演的一部影片，那片是「叛艦梟雄」，原名是「堅號艦之叛變」。他一時福至心靈，認為那「堅」字對他最合用，即實行改名「米高堅」。果然時來運至，從此扶搖直上，成為一流影星。若干年後，他再到李斯達廣場，看見戲院用霓虹光管砌着「米高堅領銜主演」的字樣，大有今非昔比，吐氣揚眉之感。

最近他在美高梅公司主演的「江湖大決鬥」，又是獨力扭綱之作，因為在公司所有宣傳品裏，他的名字都排在片名之前，祇有第一流明星，才有此榮譽。事實上「江湖大決鬥」是他從影以來，最吃力主演的作品。他演一個倫敦黑社會的小頭目，故鄉是在北部的紐咯斯爾，因為他的哥哥去世，他要去送殯。大阿哥警告他不要去，免被當地黑幫頭目認為他撈過界，但他仍然去，並發現兄長是被人害死的，於是單槍匹馬，把仇人逐個拉出來殺死，他表演得非常出色。

圖為米高堅在「江湖大決鬥」中一幕。

娛樂圈

電視花絮
麗的續推出新節目

在較早時，麗的曾與無綫携手合作過實地轉播「閱兵典禮盛況」，一般估計今次轉播龍舟競賽是再度携手輪值工作。但據說明年「閱兵」典禮始再行合作，今次「龍舟」播映，則「自己顧自己」。

麗的已為這次的龍舟轉播，作好一切準備，務求做到盡善盡美。

又據悉：麗的將在短期內推出一些歌唱新節目，而「年青人」之話劇型式節目，則將決定在六月份推出。

溫灼光日前重返麗的客串節目，丰采依然。

蜜蜂愛上螢火歌后

昆蟲的戀愛生活你見過嗎？當然這不是眞實生物觀察的介紹，這是今（廿五）天下午五時在無綫電視翡翠台播映「快樂天地」的故事內容。

蜜蜂史柏基愛上螢火歌后珍娜，「飛蟲小隊」想成全他們，由趣兒介紹珍娜與史柏基相識，史柏基畏羞，不敢與珍娜接近，窘態畢露，當時班知道珍娜將於彼得柏達之節目登台，想設法阻延她而使自己有機會代替她位置，遂派出其手下假扮司機接珍娜至郊區「情人徑」，使她不能趕返市區登台，幸菩提子探到消息報告「飛蟲小隊」，而史又奮不顧身，卒救出珍娜送至電台，珍娜被史柏基一吻而暈倒，節目便被「飛蟲小隊」暫代，而珍史之戀愛亦告成熟！

淺彈輕唱

丹鳳

脚表、脚香水與脚香烟

表公司、香水及香煙公司，舉辦夏季時裝表演，演出之佳麗，全部熱褲長腿。可能要推出脚表、脚用香水及提倡以脚趾夾着香煙吸食了。

電影明星與電視藝員

解約離開國泰的影星譚伊俐，已正式與無綫簽約，成為電視藝員。電影公司為電視培養藝員，電視公司為電影演員設收容站，是無可置疑的事實。

影星之多，眼花撩亂

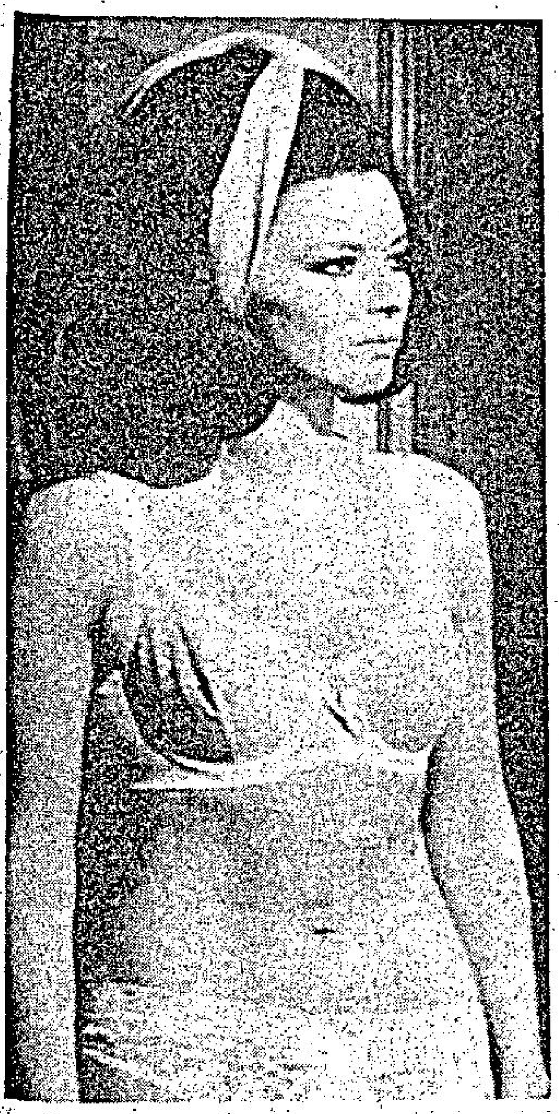
在台舉行之亞展，中華民國出席者達一百二十人，本港為九十八人。不必看影片，明星之多，已使人眼花撩亂了。

「蕩婦狂夫」中演出渾身解數
高雲娜拉莉演蕩女

拍完了「蕩婦狂夫」，高雲娜拉莉對人說：「如果不是拍電影，我想我這一輩子也不會有機會領略同性戀的滋味。我得承認在中學時，我就懂得甚麼是同性戀麼事，甚而我曾私下許諾要找個好朋友領略一下它的滋味，可是，我這心願一直沒有得償，因為不久之後，我就有了第一位男朋友，跟着有無數的追求者，我的戀愛使我沒有空暇想及其他，自然沒有心情攪甚麼同性戀。」

高雲娜拉莉是一位有着拉丁血統的美女，拍電影之前幹過許多職業，如百貨公司售貨員、兒童福利會導師、電視台藝員和業餘模特兒等，拍電影雖非偶然，倒有一點意外，高雲娜自少就有表演才能，所以她的母親鼓勵她去當演員，可是却苦無機會。有次她在電視台排練，給一位導演瞧上了，在電視台的職員介紹下，她在一部諜殺片中當了一個小角色。她回憶拍該片時說：「我在那部片中，沒有對白，有一聲驚叫，然後我拿到一百五十美元。」

高雲娜沒有後悔拍那部片，因為從該片起，她得到晉身影壇的機會，並憑此而走紅，在「蕩婦狂夫」中，她扮演一位非常放蕩的女子，有着幾重性格，兩邊面孔，無疑這部影片使她有充份發揮的機會，與她合演此片的，還有嘉拉娜芸娜和安納黛仙蒂絲。



「蕩婦狂夫」中的高雲娜拉莉。

彩鳳戲盲龍

華盛頓 總統 多利域
昨日 兩場 爆滿
今天五場
歐德禮發行 高藝安培斯出品
殘酷戰爭片
人海戰術 悲壯激烈 斬草除根 趕盡殺絕
約瑟李雲 製片 羅當尼 路遜 主演 甘蒂絲 褒瑾 主演 兒童不宜
SOLDIER BLUE
藍衣戰士
一部充滿血腥的炸性影片

港九影院聯合廣告

新華·利舞臺·海運
最後兩天 兩點半 五點三 七點半 九點九 新華加映12點三
哥倫比亞巨片 野戰雄師
海運四場 香港笑片 迷湯女郎
下期 哥倫比亞巨片 錯試雲雨情

紐約·大世界·麗宮
紐約、大世界 最後兩天 仍五場映
洛蘇·葛芝·狄娜 合演 猛虎摧花手
極盡驚迷之能事
麗宮 只映今明 五場 李麗 太奇 主演 一夫當關 打到名到 打出官到
後天 獻映彩火拼片 江湖大決鬥

華盛頓·總統·多利域
影評好話 觀衆讚好
歐德禮發行 高藝出品 七彩片
今天五場 預售三天 各場座票
藍衣戰士
甘蒂絲褒瑾主演 彼得史特勞斯
人海戰術悲壯激烈
場面浩大緊張刺激·兒童不宜
多利域明天早場：龍胆

樂聲·新聲
今天五場獻映
利豐發行七彩武俠巨片
易原 李璇 林沖 主演 活閻王
特多花樣！新打法！狠殺兒！活閻王現鬼愁！
午夜場 樂聲 荒野獨俠 新聲 諜殺人海王

新舞台·國民·國都
今明 新舞台 國民 四場 五場
志聯發行七彩武俠巨片 三十六殺手
白鷹 喬莊 唐菁 胡茵茵 主演 編導
一殺天下 刀劍出盡 低頭殺盡
國都 今天映 一五場 奇情巨片 最長的約會 七彩 李麗華 柯俊雄 主演
明天映 紅樓一夢

皇后·文華·皇都
今天四場 文華五場
南國發行 最高視覺享受 電影
萬花天體會
紅綠成 俱樂部 感影評 報肉感 滿愛性 應了的
兒童不宜

東城·百樂門
最後兩天 加開十二點半早場
新世界發行 驚心動魄 七彩巨片
影壇怪傑 尚皮亞莫基 主演
暗殺狂徒
下期盛大首映 蕩婦狂夫 兒童不宜觀看

麗聲·京華·皇宮
狂滿今請早 彩色殺手片王
亞倫狄龍 主演 獨行殺手
今獻映 彩色激烈槍戰巨片 虎俠智多星 安東尼史提芬 主演

金陵·國泰·寶聲
今四場 江彬 易原 李璇 武俠 活閻王
只今天 李菁 狄龍 邵氏巨片 死角
只今天 韓國巨製 滴滴眼淚都是愛
後天 一劍勾魂

新都·英京·英華·都寶·國泰·白樂
今天五場 嘉成公司創業巨獻 三十六殺手
國寶 活閻王 江彬 易原 李璇
百樂 亡命雙雄大決鬥

聯邦
今映五場 正斗 艷女芬妮與查泰萊夫人

新都·金華·國泰·仙樂·民樂·環城
今明最後 五場
都是愛 滴滴眼淚
明晚九點半決映 老爺酒店

恒星
今天五場 風情尤物

樂宮
不日獻映 地獄變

京都·大華·金冠·東方·凱聲
直落第四週！五場
歐洲恐怖公司 辣手情狂 愛雲芬芝
恐怖！肉感！懸疑！ 七彩潤幕·兒童不宜看
東方 五場 鐵金剛大戰金手指
凱聲 五場 鐵金剛勇戰魔鬼黨
後晚八點九優先映 烽火桃源

豪華·快樂·金門
今天四場 豪華 蕩女黑蜘蛛
快樂四場 法魯王
金門四場 萬花天體會
下期 一劍勾魂

工商日報 工商晚報
銷量宏大 柯式印刷 刊登廣告 收效最大

香港金融的特點

·緒寶·

㈠香港幣制穩健：本港流通的貨幣，除了一元幣發行權爲政府之外，其他不同面值的紙幣，均由英商滙豐銀行、渣打銀行、及有利銀行所發行。本港貨幣最大的特點，就是上述三間銀行所發行的紙幣被視爲無限法償貨幣，由政府以債券以支持三銀行紙幣之兌換信用。自從一九三五年十二月五日公佈外滙基金條例之後，發行貨幣更增强一般人的信心，因爲該基金制度規定白銀公有，以證券及各國貨幣作爲貨幣準備金，並且歸由政府統一管理，此舉可以防止貨幣發行銀行操縱外滙從中獲利。因而港幣對各國滙兌之升降，更趨安定。

㈡香港金融具國際地位：香港雖然並非一個國家，但爲一自由港，國際貿易中心樞紐，中外貿易至爲頻密。因而港幣流通世界各地極爲廣遠。不過；香港貨幣與國際金融發生關係，還是間接受到牽連。需知香港係屬「英鎊區域」（ＳＴＥＲＬＩＮＧ ＡＲＥＡ其意義容後詳述）成員之一，所以香港貨幣直接受到英鎊的影响。由於英國爲聯合國會員國之一，並爲「國際貨幣基金」與世界銀行發起國之一。上述機構所施行之一切政策，均足以影响英國金融。英國金融既直接受國際所影响，香港金融也因而間接與世界貨幣發表關聯。

再檢討本港去年的金融概況，由於英鎊值頗爲平穩，所以港幣亦呈堅定。事實上，在一九七零年中本港工商業都有相當滿意的進展，對外貿易不論進口，出口或轉口均比往年理想，銀行業務蓬勃，存欵超愈一百四十億元之高紀錄，反映本港金融表現穩健。香港年鑑指出本港去年（一九七零年）金融特點：㈠英鎊值趨佳，因而港幣表現堅穩，英國自從在一九六七年十一月十八晚宣佈貶值由每鎊兌二·八零美元貶爲每鎊兌二·四零美元後，英鎊一直趨於穩好。㈡本港對外貿易續有進展，同時銀行組織更趨於健全，信用日著，存欵超愈一百四十億元。㈢本港向爲遠東自由套滙中心，世界各地均有通滙，經營國際套滙者均甚活躍。㈣本港金市並無多大波動，所以一般炒友與金商集團無所施其技。㈤去年美元市道除季節性及九月間傳說英鎊貶值而刺激美元價略有上升外，其餘日子之市價均呈膠着。㈥由於本港局勢安定與經濟繁榮，因而外地資金大量流港。㈦白銀市道自一九六七年創出高價以來，迄至去年仍未回降。

綜以上述可知本港金融有其特殊而穩定的基礎，不過要明白本港金融的來龍去脈，仍需再觀察其發展過程。

萬事通信箱

出外旅行先辦護照

求知人讀友：

如果你是想在今年夏季進入台灣大學或本港中文大學的話，已經來不及了，而台灣各大專院校在港招生的入學試，亦已於本月中截止報名，因此，你祇好到明年三月間開始留心了。

至於說要出外旅行要甚麼手續，以本港附近地區來說，當然是以澳門最便利，手續也最簡單，祇須携帶個人半身照片兩張，到港島港澳碼頭或是九龍九龍城移民局辦事處，領取爲期三年的回港証，然後，再到港口衛生處接種牛痘（有霍亂疫症時，是要打預防針），領取證書，便可買船票起行。

去東南亞其他地區的，就需要當地政府的簽証，自己也需要領取護照或是身份証明書。如果是香港出世的，而在領身份証時也已註明願選入英籍的，則需領取本港簽發的英國護照，如果當時沒有選入英籍，手續便麻煩得多，首先要去人口登記事務處，申請改入英籍，辦妥後，才可去領英國護照，有兩點要補充的，第一、須有兩個英籍人士爲你擔保，第二、須有機票作証，至於各地區的旅遊簽証，手續煩簡不一，而以星馬及日本較方便，如果你怕麻煩，可以託旅遊社代辦，通常都不收費用，祇需付出簽証費，以及託他們代購機票便可。

萬事通覆

生趣

用口呼吸諸多不便

李明讀友：

你時常患傷風，覺得鼻道不通，亦要請醫生看看，是否鼻竇炎，時常用口呼吸，會有以下不良的影响：

㈠鼻腔有調溫作用，當外界空氣的溫度太低時，鼻腔內的鼻粘膜上有擴張的毛細血管，血液循環加快，可以產生一些熱量，可以將冷空氣加溫，以吸入到氣管與肺內去的空氣溫度不致太冷，可以保護肺部不致受涼，不易患傷風感冒等疾病。

㈡有時空氣比較乾燥，用鼻腔呼吸可以調節空氣的濕度，使吸入的空氣達到一定程度的濕潤後，再進入肺與氣管，不至損壞氣管與肺的上皮細胞。

㈢鼻孔內有鼻毛，鼻腔粘膜內有纖毛細胞，當空氣有塵埃或細菌的時候，鼻毛與纖毛細胞可以濾過作用，能阻止細菌侵入肺部，可以減少一部份呼吸系統疾病的發生。

㈣有時空氣比較混濁，含着大量刺激性成份，這時用鼻腔呼吸時，鼻膜受到刺激，由三叉神經支入腦部，達於迷走神經，就發生噴嚏作用，將空氣中的刺激成份或較粗的粒霧噴嚏的作用，驅出鼻腔之外。如果不經鼻腔而直接由口腔呼吸的話，這種刺激作用就會加在氣管或肺的部份，成爲呼吸系統疾病的因素了。

㈤鼻腔的粘膜上有不少的粘液分泌，這種粘液有吸收空氣中的細菌作用，粘液中有溶菌醫，具有抑制及溶解細菌的能力，這又是鼻腔呼吸時減少細菌侵入肺部的作用之一。

到處是天橋 居民猛食塵

·丁·

沒有天橋的話，香港九龍的交通恐怕到處阻塞，有「行不得也哥哥」之勢，可是最近發展的天橋，有許多度是影响到民居的了，不被拆掉房子，亦未見得好運氣，因爲天橋暢通時，住宅每天要「食塵」。

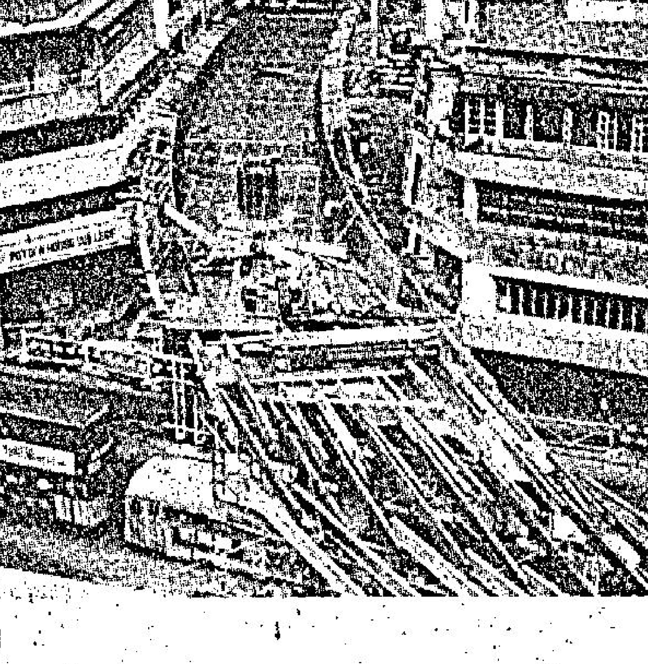
過去十年，本港工務建設最顯明的是到處天橋屹立，至少已有十四條天橋，加入了港九的交通系統，的確解決了一部份大街道的汽車交通擠擁的現象，例好木棉道上坡的天橋完工通車，花園道暢通無阻，十載以來，化在天橋的建造費用，已達三千萬港元以上。天橋工程仍繼續不已，據說一九七一年約有七條天橋落成，其中港島佔兩條，九龍佔五條，計有干諾道新海傍天橋、銅鑼灣道天橋，但九龍方面多係在九龍城交通中心點，這個地區由於貼近機場，交通旋迴處的「兜圈子」疏道法，顯然已行不通，除非用天橋去補救，有一條則在太子道與彩虹道交界。

本來五年的天橋計劃，據說總共支出的建造費在一億五千萬元以上。由於這個計劃是如此龐大，民居就少不免受到影响了，因爲近期的計劃是配合建海底隧道需要的天橋，及疏通港島主要大道的車輛的天橋，於是有在狹窄的北角清風街建天橋，灣仔馬師道及堅拿道建天橋之舉，這些計劃的工程民居深受影響了，自爲難免的事。

最大件事莫過於清風街建天橋，首先把電氣道的一間茶樓拆去大半邊，老板爲了他遷生意不怎樣好（初期確是如此），以至一氣自尋短見，所以說是犧牲在建天橋下的第一人。等且是接建的清風街，拆幾座住宅的騎樓，爲了補償事，鬧得滿城風雨，樓上的幾層雖未被波及，亦不見得夠大命，因爲天橋建好了，住戶與汽車路平行，滾滾沙塵，每天吹入屋內，向街的窗戶，恐怕不能打開。至於在堅拿道的天橋，更是影響到一間食肆，永遠不能把窗戶打開，不然酒席上菜時，紅燒大鮑翅被加上一層「胡椒末」的。

建成天橋及未建好天橋期間，還有一個顧慮，是給小偷造成一個良好的形勢，容易爬入屋進行爆竊。爲甚麼呢？有些天橋的部位，太貼近民居了，大可以從窗口爬入，因爲現時的鋼管棚架，正好替「樑上君子」架一條梯入屋，因此，在天橋附近的民居，日夜比較要提心吊膽的。

有些民居因爲天橋經過，沒有了晒衫的地方，洗淨的衣物迫得晾在屋內，夏天來了他們更担心的是「住在焗爐」，因爲窗戶要日夜緊閉，密不通風，有些住戶想遷出，眞是談何容易的事，不但搵樓難，而且租貴，大有祇好繼續食灰塵了。



漫畫節目

周行

端午節傳統習俗

學景

農曆五月五日，俗稱端午或端陽節，也有稱爲重五節、天中節的。五月初五一般認爲是屈原投汨羅江自殺的日子，年年端陽，中國民間便有吃粽子、划龍船、掛鍾馗等活動應景。

梁宗懍「荆楚歲時記」五日事考說：是日競渡，俗爲屈原投汨羅日，傷其死，故並命舟楫以拯之。又據「武陵競渡略」說：競渡事本招屈，實始沅湘之間，今洞庭以北武陵爲沅，以南長沙爲湘也，故划船之盛甲海內，蓋猶有周楚之遺焉。」至於用粽子以紀念屈原的由來，則含有一點神話色彩，粽子古名角黍。「續齊諧記」說：「屈原五月五日投汨羅水，楚人念之，至此日，以竹筒貯米投水以祭之。漢建武中，長沙區曲，忽見一士人，自云三閭大夫，謂曲曰，聞君常見祭，甚善，常年爲蛟龍所竊，今若有惠，當以楝葉塞其上，以彩絲纏之，此二物蛟龍所憚。」曲依其言，今五月五日作粽，並戴楝葉五花絲，乃遺風也。」這是端午吃粽子的風俗由來。至於用競渡來紀念屈原的原因，據「隋書地理志」解釋：「屈原五月五日赴汨羅，土人追至洞庭不見，湖大船小，莫得濟者，乃歌曰，何由得渡湖！因爾鼓棹爭歸，競會亭上。」由於舟子互相搶船去拯救投水自殺的屈原，就發展成爲端午節龍舟競賽的風俗；由於用食物投到水中去祭奠屈原，便衍變成爲後世端午吃粽子的風俗，這一切都顯示古往今來人們對於屈原的崇敬與懷念。

至於掛鍾馗像，這是節日的一種點綴，和屈原是扯不上關係的。「漢書禮儀志」記：「五月五日，朱索五色桃印爲門戶飾，以止惡氣」，後來人們就乾脆掛鍾馗像，因爲他能殺鬼止邪之故。另外的懸艾蒲，以蒲作劍，以艾作鞭，再配上一個鈕子形的蒜頭，據說這都是用以嚇退鬼物的；還有就是在門上張貼用絲紙畫成的蛇、蝎、蜈蚣、壁虎、蜘蛛等五毒符，並在每一間房中用銅脚爐焚燒蒼朮、白芷、芸香等，都是用以辟邪去毒的。這些風俗雖近於迷信，實在也是一種衛生運動。

柔道衣與柔道等級

概義

學習或練習柔道；必須穿着「柔道衣」。柔道衣要經常保持清潔和完整，它的大小尺碼，更須遵照國際規定的「安全度」和「舒適度」來製裁。殘舊、破爛、骯髒的柔道衣不僅危險，而且不雅觀和有損身份。除了柔道「師範」因爲某種柔道訓練項目所需之外，在柔道場上嚴禁脫除「上衣」。在柔道場上練習，比賽或聚集時，必須穿着柔道衣，一「柔道場」的是好是壞，可從觀察學習者的柔道衣來判斷——凡看來清潔和整齊，便一定是好的。盡量避免在柔道衣上刺繡或寫上亂七八糟的「記號」，但爲了方便柔道「師範」的認識，柔道練習者可以將名字刺繡在柔道帶的末端，亦可以寫在柔道衣內面的尾端處。

世界各國的柔道等級，可從學者底帶子的不同顏色來分別。主要的等級有二，一爲「級」（學員級），一爲「段」（師範或館長級）。「級」分爲六、五、四、三、二、一，共六級，其中以一級爲最高等級。「段」分爲一、二、三、四、五、六、七、八、九、十，共十段，以十段者爲最高等級，目前全世界擁有十段者，三、四人而已。

「級」的帶子底顏色方面，有日本與歐美的不同。日本底六級到四級的帶子顏色爲白色；三級到一級的帶子顏色爲褐色。歐美底六級的帶子顏色爲白色；五級爲黃色，四級爲橙色，三級爲綠色，二級爲藍色，一級爲褐色。

至於「段」的帶子顏色，則世界各國都是一樣。即是一段到五段爲黑色，六段到八段爲紅白相互間隔，九段到十段則爲粉紅色。（十九）

茶葉洗玻璃杯 積垢立時可除

洗滌玻璃杯：當洗滌玻璃杯子，遇到兩個杯子重叠在一起的時候，可將內面的杯子盛一點冷水，再將外面的那隻杯子，置在溫水裏浸幾分鐘之後，就很容易的分開。

玻璃容器裏的污垢，是水中礦物質的沉澱物。如洗滌玻璃杯時，可倒入幾滴的醋，放上幾片茶葉、生米或是碎蛋殼，用力搖幌一會兒，即可將瓶內的積垢滌除。

當洗滌高脚杯時，宜將杯子的座頭置於兩指之間，如手掌包裹着杯身，或祇握着杯底，而用另一隻手洗滌內部。至於杯口較窄而杯身又深的玻璃杯，可用長柄的海棉軟刷或濕的棉纏棒洗刷內部。作最後的刷洗時，也要用同樣溫度的清水，刷清後，可放置於墊有橡皮或軟塑膠的杯架上，讓它自行晾乾，或用乾的棉質白布揩乾，就會使杯子顯得更爲潔亮。

專家論禿髮原因

據一位毛髮專家說，男人禿頭的原因，百分之九十以上和賀爾蒙分泌活動起變化有關。一旦男性賀爾蒙分泌失常，頭皮上的毛髮囊便會枯萎，頭髮也就脫落了，因爲千千萬萬根頭髮皆是由髮囊生長出來的。

頭髮生長既然是受到內分泌所分配，當然不是那些外用的藥油所能醫治的。據一位本身也是光頭佬而來研究的毛髮專家指出：那些吹噓說可以令頭髮重生的藥物廣告，只是爲了達到斂財的目的罷了。不能設想，枯萎死亡了的髮囊，竟能重新生出頭髮。也許，有些藥物可以使頭皮屑不致出現，但即使如此，也只是暫時能維持頭髮不至脫落而已。在有些情況下，人們甩髮是由於斑脫所造成，那是整塊頭髮連同皮屑在很短時間內整塊脫離髮囊。遇到這種情況，注射腎上腺皮質激素，平衡內分泌，就可以得到治療。

據專家說：光頭佬並不是一下就光頭，大約是每十年周期性地脫落一些頭髮。有些人二十多歲時太陽穴和前額頭髮漸漸疏落，到三十五六歲時，額頂以上的頭髮也一根根地消失。禿露成「地中海」狀的男子，一般年紀在五十歲左右。除了內分泌的因素造成禿頭的，另一個原因是由於頻頻用毛刷或硬梳大力梳理，這種情况往往是由於頭皮過多痕癢所致。因此，好好地保養頭皮，避免髮根受損害，當有助於避免光頭的出現。

有些人很怕壯年禿頭，但時至今日，禿頭早已不成問題，大可買三個假髮套，隨時戴上，除下，和眞髮沒什麼分別了。

西瓜是天然白虎湯

奇難雜症

任卓琪

最近本港天氣漸趨炎熱，應時的鮮果——西瓜已大量上市了，由於售價尙屬廉宜，瓜瓤有水多，清甜之勝，爲大多數人所喜愛，視爲消暑止渴的佳品，日啖數磅者，實繁有徒。

然而，西瓜的性質如何？是否宜於多食？是否任何體質均所適宜？這裏，筆者想乘着西瓜大量供應的時候談一談。

西瓜之種類甚多，瓜皮有白色、綠色、黃色之分，瓜瓤有黃、白、紅之別，瓜仁有黑白，瓜形又有圓形、橢圓形和大細的品種，然任何一種的性質，均屬雪涼，因之，冒寒及虛弱素質，固非所宜；即以普通體質言，如非脾胃積熱，亦不宜吃得太多，祇能適可而止，倘狂啖以爲快，日日如是，則有積寒助濕之虞。

根據營養學的分析，西瓜的水份達百分之九十，糖份約百分之五，灰份百分之零二，纖維百分之零一，脂肪殊微。功能消暑止渴，爲利尿藥。合計可治口瘡，啖西瓜瓤，可療喉痺、寬中下氣、利小水、治血痢、解酒毒、清肺胃之火，治火毒時症，故古醫對西瓜向有「天生白虎湯」之說，非泄瀉下痢，但因暑火爲病者，可搾汁服之。但古醫名家論著，均認爲西瓜性寒而冷，如脾胃素虛，則於恣意啖食之餘，反而作渴，於是更朝夕恣食以爲快，及至元腸削伐已甚，大便溏泄，食不消化，反胃腹脹，則悔之無及矣。一說且謂多食西瓜，秋來成瘧痢，或腰腿痠痛。

日本醫學家，謂經症黃疸，啖西瓜奏效極著；但如祇飲其汁，則效力減弱。據解釋，黃疸患者啖西瓜後，不惟小便通利，即大便亦得以調勻。大抵尿量增加，自可減少尿胆受的含量；而大便調勻，則可消除胆汁之鬱滯也。

從上述所指，西瓜固有其益，但多食亦有其害，使脾胃虛寒，大便滑瀉，氣血虛弱，及病後體虛，婦女月經期間或妊娠婦人，對此均非所宜。此外，西瓜之藥用價值，除瓜瓤外，瓜皮、瓜仁、瓜子殼都有用處的。

西瓜皮，別名「西瓜翠衣」，性甘涼，亦能消暑解熱。以食西瓜過多發病，可用西瓜皮（以鋒利瓷片刮下）煎湯解之。又口舌肉生瘡，可燒存咬研末食之。

西瓜子仁，性甘寒，生食化痰滌垢，下氣結管。用以濃煎飲之，可治吐血久嗽。研末去油，水調服，可治月經過多。

西瓜子殼，主治腸風下血，用西瓜子殼、地榆炭、蒲黃炭、白薇、桑白皮同煎服，新久皆愈，並可治吐血。

希特勒與孩子

集郵談屑

婷

最近我得機會重看由差利卓別靈主演的「大獨裁者」。這部著名電映是諷刺在當時的德國元首希特勒，差利所扮映射希特勒的角式是唯肖唯妙，有一個鏡頭是他抱着一個小孩子，表示那個獨裁者也好像是疼愛孩子的，這使我想起納粹德國在一九四零年四月二十日所出的希特勒五十一歲誕辰紀念郵票，圖案採自照片，所見希特勒身穿軍服，面帶笑容，曲身雙手捧着一個小女孩的頭部，作對話狀，女孩左手挽着一筐鮮花，右手挾着一包禮物，到元首府向元首賀壽，在票上有用德文印出「一九四零年四月二十日」字軌郵，資十二分另加元首文化基金（其實是戰費），郵票印茂紅色（見圖），據說這種郵票的圖意由希特勒本人授意發出的，希特勒在登政後，早已有併吞捷克的野心，所以他對捷克的一切都很注意，甚至捷克所出的新郵票，他也着人留心，看到有所出的要交給他看，因爲從捷克所出的郵票，也可看到那個國家的活動與情況，當希特勒看見捷克在一九三八年三月七日所出的兒童郵票，圖案描寫在當時捷克總統馬薩克抱着一個斯洛伐族女孩（見圖），他覺得很有趣味，他也決意在德國所出的郵票上，也可看到他跟孩子在一塊的，他就將這件事跟納粹宣傳部長戈培爾商量後，德國郵局在一九四零年他的五十一歲生辰那天發出的郵票，圖案用他跟孩子的。納粹德國的雜誌與報章早有經常刊登出希特勒跟小孩的共同拍的照片，所見希特勒已隱匿起嚴酷的神氣，發出可掬的笑容，希特勒是眞正深愛兒童？還是裝假而有別種用意呢？

我所知道宣傳曾促進納粹成功，希特勒本人尤好形式上的誇炫，所以他特別聘有多個著名攝映師爲他個人拍照，廣作宣傳，他很喜歡拍攝跟孩子們在一起的照片，識者有謂希氏此着徒想表示出他保民若赤的心情，希特勒在表面上愛兒童，以兒童是國家未來的主人，無非想藉以廣結國人的歡心。

希特勒很贊賞那種紀念他的五十一歲誕辰的郵票，特獎巨金與擬圖的人，然而有許多人都認爲那種郵票倒予希氏有不利的宣傳，特別是在大規模戰爭期內發出，可見希氏愛兒童不過是一種宣傳手段，他若眞心愛兒童，必不會燃起歐戰的火綫，進而引成第二次世界大戰，驅遣世界上千萬兒童的父兄上戰場，使他們受生離悲苦，而且在交戰國中雙方兒童，必受種種痛苦，希特勒若是慈祥，當懷「老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼」之義，那肯忍心派出飛機狂轟交戰國的城市，恣意慘殺平民。

論者又謂希特勒一向認爲結婚會影響他獻身於德國的事業，所以他一向沒有結婚的意思，直到在他的末日前一天，在炮火下，地下室內跟他的愛人伊娃結婚，但在翌日就雙雙自殺斃命，這是在希特勒的五十六歲誕辰後十天，也距他就任德國總理爲十二年零三個月。若然希特勒在早年結婚而且有了孩子，說不定他不會造出那種人類浩劫，第二次世界大戰。

如果我是父親

女人經

童妻型的女性，既然有着那麼大的依賴思想，自然不大懂得治家了，更不懂得管教兒女，如果兒女不聽心，她只有向丈夫求援，讓他痛打他們一頓，結果鬧得滿屋哭聲，雞宅不寧。她又是多愁善感的人，時時刻刻的加意呵護，密意憐惜。當丈夫一但疏忽了呵護備至，她便會痛哭流涕，像個小女孩。問你，娶了這樣的太太，怎辦？

㈣水仙花型。她已屆三十歲了，但嬌艷得看來只有二十二、三歲的少婦。體態輕盈，充滿青春氣息。但她知道自己的年齡，總不禁暗嘆年華老去。她最担心的是臉上會出現皺紋，美容院變成了她的第二家庭，每天在美容院消磨大半天的時間。做母親的，看見兒女一天天的成長而高興，但她卻只爲自己一秒一秒鐘都在老去而發愁。丈夫也受了她這種態度影响，不約而同地都在對時間宣戰。

做丈夫的要時刻記着自己是一面不忠實的鏡子，對她說出言不由衷的讚美。自然，讓她老去之前儘量享受人生快樂。她相信某些食物含有保持青春常駐的神秘能力，因此花錢買這些寶貴的食物和藥品吃。這樣的妻子，娶了她，你該付出怎樣的代價？

㈤性感型。她自發育的時候起，已是當地小學的一名靚女，中學而進至大學時，已是人所共知的校花，還甚麼「皇后」，非她莫屬。男同學追求石榴裙下的不知數，這情況直至她成爲人家的太太都沒改變。她充份意識到自己在男性心目中的優越地位和價值，接受獻媚或追求已經成了她的癖好，而她也於向週圍散播她那充滿誘惑性的磁波。她到甚麼地方，都必須有男仕陪伴，當然不一定是自己的丈夫，離開了異性，她便不知該如何活下去了。

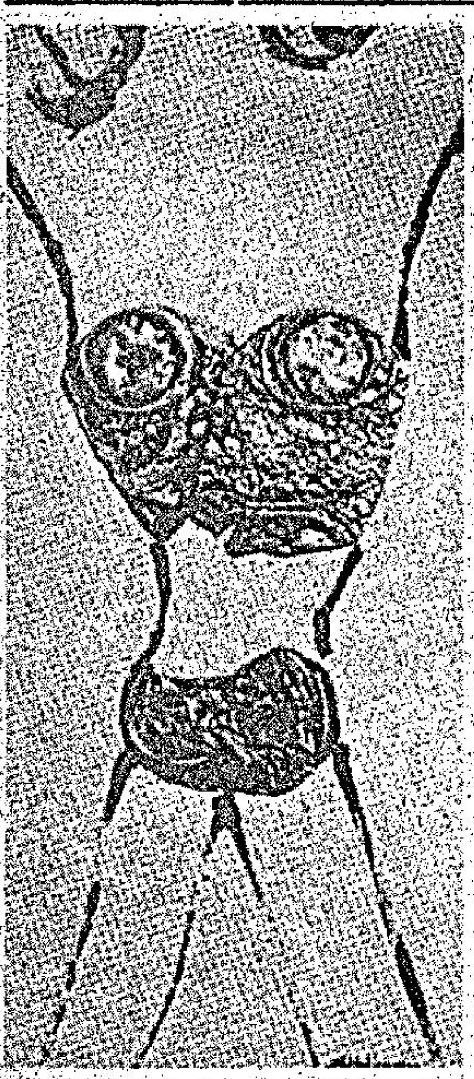
儘管她心中祇有一個丈夫，或把婚姻看得很神聖，但若有異性與她在一起而不想入非非之時，她便會感到恢怒，以爲自己失去了迷人的魅力。在閨房中，她常做「愛情遊戲」，她逼得丈夫必須像初戀時的拚命追求她，求她，對好她，才能獲得她的一吻。

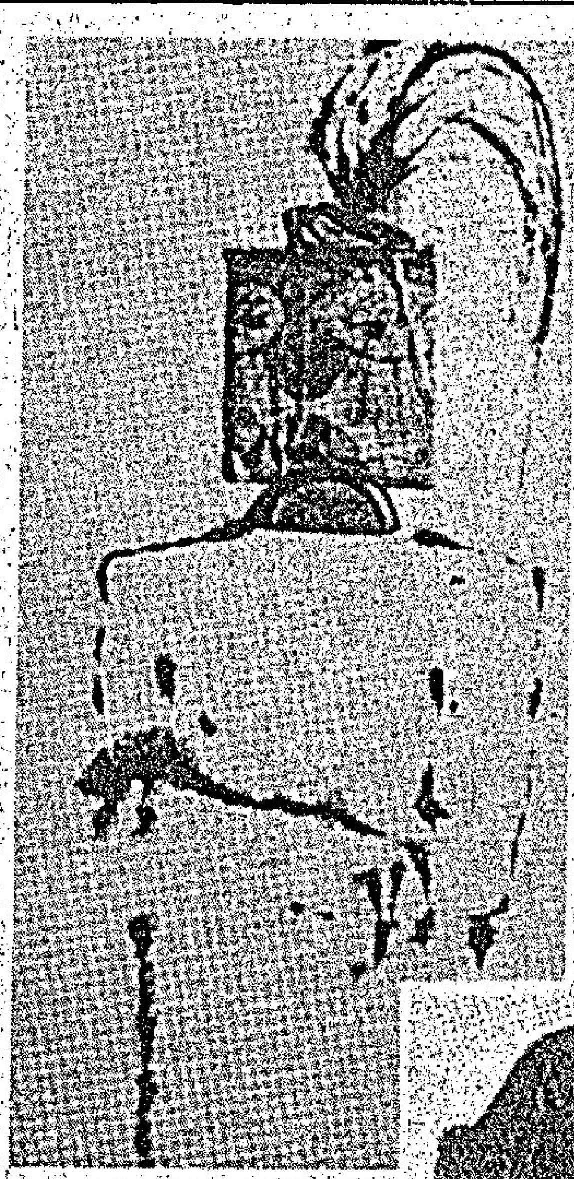
性慾也是她的秘密武器，當丈夫對他有所求時，他必須先答應明天買那個鑽石戒指送給她，這樣才肯履行做妻子的義務，她賜給他一次性的特權的享受。娶了這樣的妻子，該怎辦？（樂音）

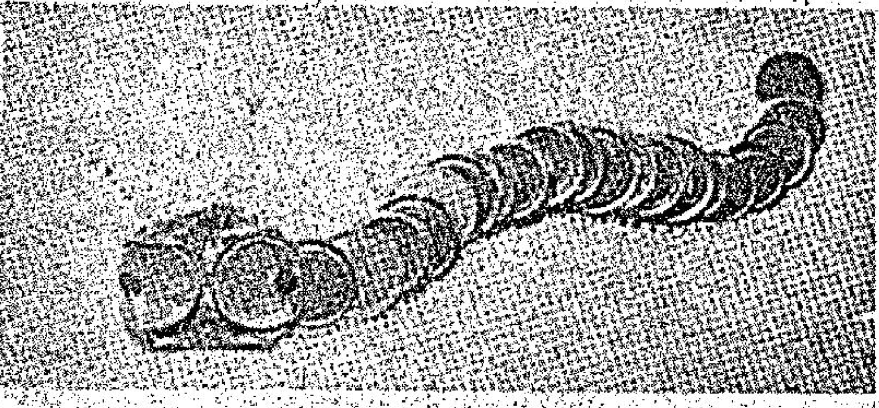
藝術家構思豐富 信手拈來成佳作

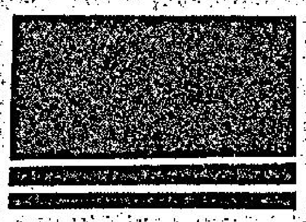
藝術家憑他們豐富的想像力，創作藝術品時不必局限着要用什麼材料，在他們眼睛裡，任何廢物都可能產生美感，也就構成了藝術品的條件。

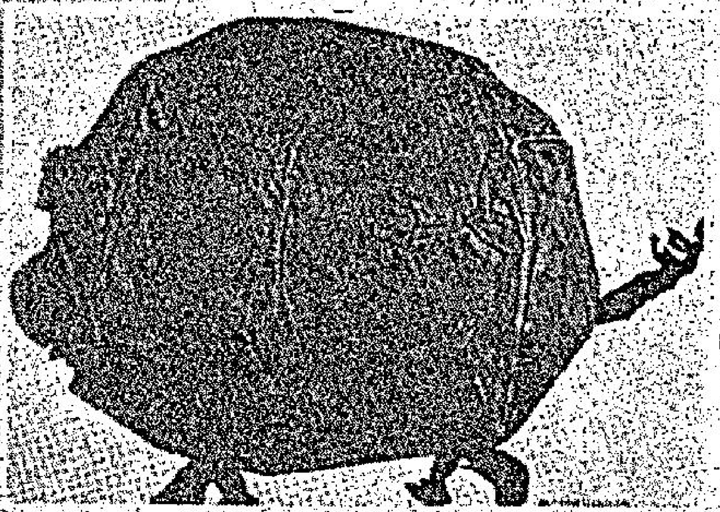
本欄附圖亦屬於藝術創作之一，雖然稱不上什麼傑作，但由於它的材料有些是用壓扁了鐵罐，有些是銅角子，甚至是廢草等，經藝術作「畫龍點睛」的修飾，不都成了美麗的圖畫或小飾物嗎？

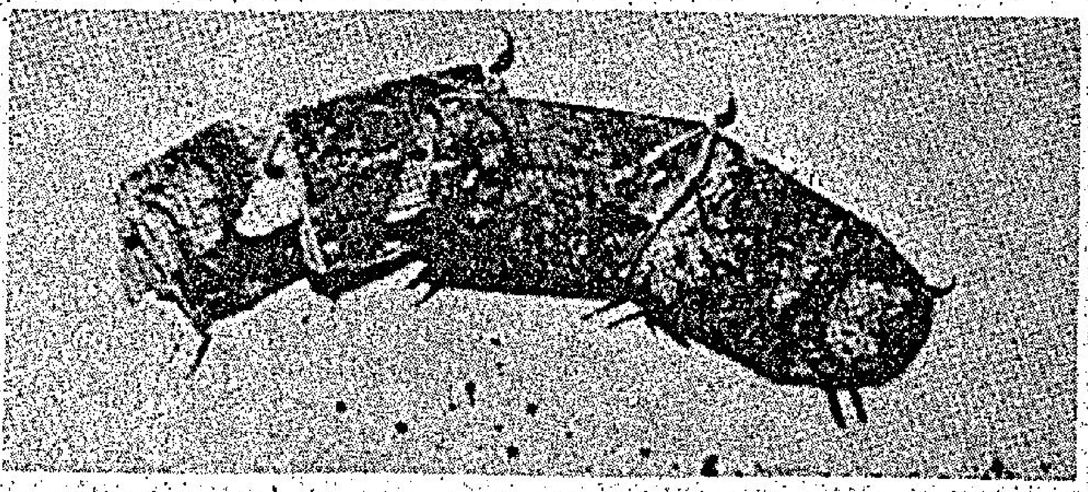


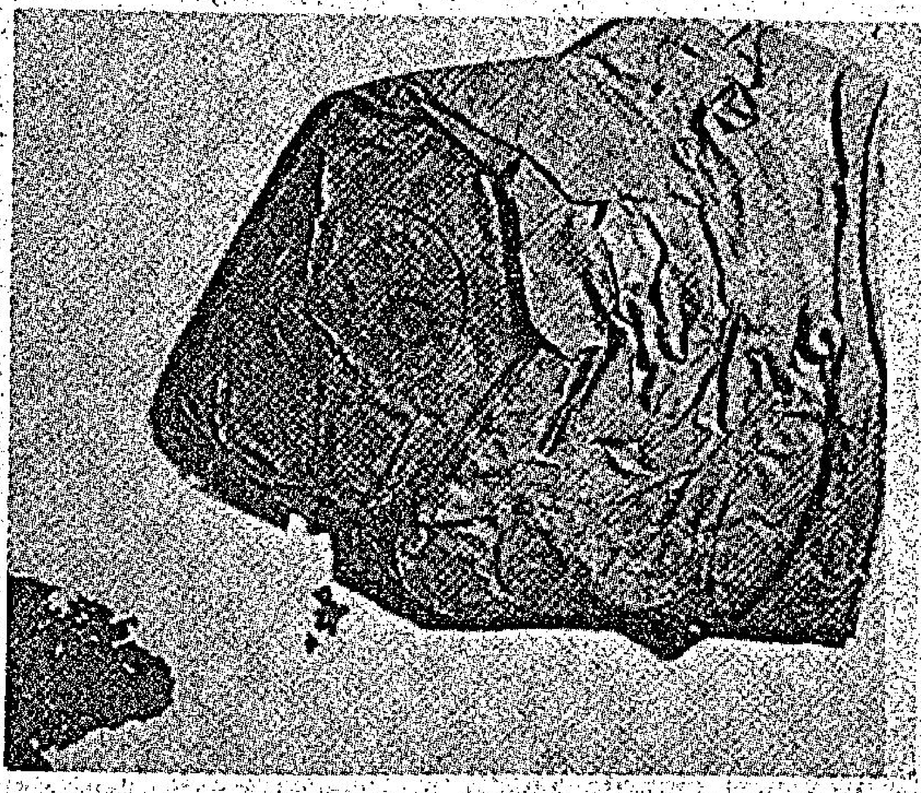


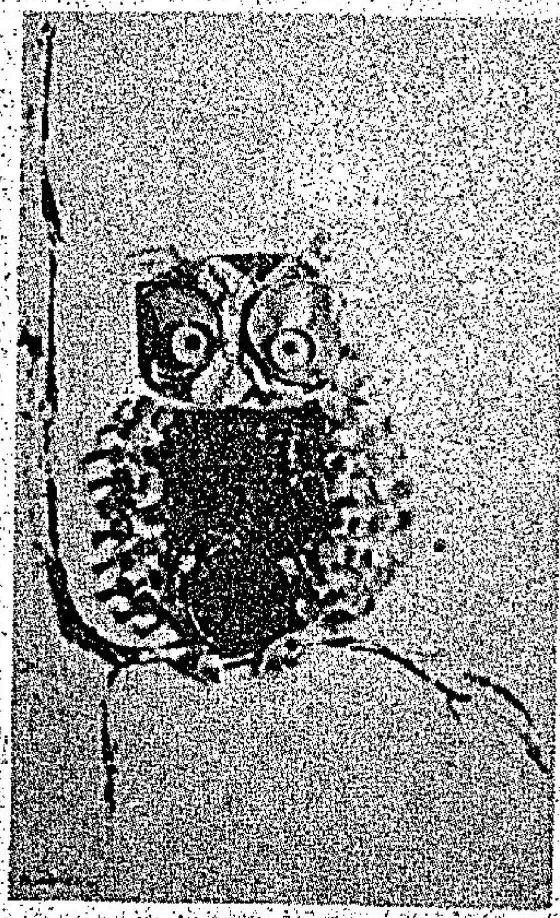












還部影片，使她有充份發揮的機會，與她合演此片的，還有嘉拉姬雲娜和安納華仙蒂絲。

第二回 鐵騎阻堅城 孤軍當大敵 三番命將 再次興師

神州獅吼

蔣光鼐搖頭道：「這都不是人話，怪不得老兄說他們的倫理道德標與我們不同，奇怪的是怎麼還有這麼多人相信它。」

張治中笑道：「還有甚麼希奇，張獻忠、李自成都裹脅了上百萬人，刼數到來，有時是不知其然的。」

蔣光鼐說道：「文白兄分析的對極了，我們目前祇有遵照中央指示，枕戈待命，如果日本鬼子再進攻，我們拚着把兩軍犧牲完，也要同他打到底。」

在東京方面廣播後，受了國聯之命出任調處的英美法三國公使連同克雷少將都覺得不解，此時三方面重要人員都在上海，三國公使就去找重光同植田，要他兩人解釋東京電台廣播是不是代表日本政府。

重光明知道又是軍部幹的事，但是又不便明說，祇是看植田，要他說。

植田說道：「廣播的條件是日本方面提出的要求，但是也並非沒有商量餘地。」

藍浦森看看重光，笑着說道：「一開始進行調處時，我向閣下提出中國方面的五項條件，閣下承認可以作爲談判基礎，那五項條件與貴方電台所公佈的六項幾乎無一項相同，不知貴國外交東京與上海兩地何以會有如此不同的見解，究竟哪一方面的說的算數。」

重光說道：「這個問題是閣下誤解了，上海與東京兩地意見是完全一致的，祇是發表的時間不同，所以內容也不一樣。」

藍浦森笑道：「照這樣說法，貴國外交政策根本就沒有準則，我們調處更無從着手了。」

植田說道：「帝國方面當然願意和解，不過，若違背了帝國的利益，軍方決不能答應。」

克雷忍不住插嘴說道：「英日雖是同盟國，又都是君主立憲國家，但彼此習慣相差很大，我們對於外交的決策及進行，全由外交人員主持，軍人從來沒有插嘴的份，貴國似乎一切問題都要軍人決定，請問外交人員幹甚麼呢？」

重光恐怕植田同克雷衝突，連忙說道：「在日本，軍人與外交官的意見永遠是一致的。」

克雷說道：「應該說外交官的意見永遠與軍人是一致的。」大家聽了都笑起來，重光覺得難爲情，植田倒不在乎，洋洋得意，似乎很欣賞克雷的話。

藍浦森說道：「目前問題是這樣，我們李到國聯命令，促進中日停戰，你們雙方不願停，祇有繼續打下去，我們中間人的責任總算盡到了，也可以向國際聯盟作一交代。」

重光同植田聽藍浦森說要放棄調處，兩人都爲之愕然，重光固然不願再打仗，植田內心也十分怯戰，恐怕戰事再發生，必然要較過去一個月打的更兇，自己此時祇是第九師團長，已不是全軍指揮官，一且打起來非上前線不可，想想也覺得發愁。

（一〇六）

推來推去

現在，皮氏就在晚飯席上提出。

回家的第一夜，照理是要住在大娘房中歇的，可是，妻子却識趣起來了，當沈洪入大娘之房時，皮氏盈盈地一笑，推着他說：

「你到阿妹房中去吧！」

「怎麼啦？」沈洪有意外之感，同時，也欣悅着：「你變得大方——」他講出之時，才有些後悔，立刻轉口，期期地笑着說：

「我還是在你處！」

「去哪——是我要你去的。」皮氏推着他：「你不去，我會趕的了！聽話啊！」

沈洪有茫然之感，他自然是想去的，在晚餐席上，他看到蘇三時，就有些心猿意馬，此刻，他想到進入蘇三的房中時，必然有瘋狂的喜歡——可是，他又覺得還是不能夠的。

「去啊——」皮氏雙手推送着丈夫，出了房門，順手將房門關上，再說：「聽我的話，去吧——」

沈洪推了幾下門，那是虛應事故！終於，他聳聳肩，向愛妾的房間走去。

他的心情輕鬆，他想着齊人之福。

於是，他到了蘇三的房門口。推開門——

「爺，你怎麼來的？」她以爲沈洪祇是來探一下自己。

「我來，」沈洪張開雙手，摟住她，吻她，隨說：「我住在你房裡，大娘要這樣的！」

風塵怨 南宮搏著

蘇三正輕狂地在揉他，一聽他的報導，就鬆開手，正經地說：

「不行，哥——你還是照規矩的！回大娘房去。」

「唉，你們兩個都是這樣子，奇怪！三妹，你不想嗎？」他說時，伸手在她胸前摸了一把。

蘇三拍地一聲，將他的手打開。沈洪有些痛，痛得很舒服。於是，他期期地笑着，再上前抱她。

「好人，去吧！不要如此——大娘對我好，我不能妄自尊大，好人，去吧——我會熬熬的！」她親暱地推着丈夫。

於是，沈洪覺得有理由，祇能再走向大娘房去。

皮是在房內着急得很，她就心着——她將丈夫推送出去，並不是真心願意，而是要結好蘇三，至少使她暫時不會告密。皮氏是始終不相信蘇三會真心爲自己隱瞞的，她忖度蘇三在丈夫回來之後，會有幾天的思考。至少會有一夜的思考。她將丈夫推向她的房，是一種冒險，她估計蘇三不會接受，倘若接受了，那末發展就不堪設想了！蘇三在丈夫身邊一夜，可能會將一切都講出來的。

提心在吊胆中，幸而，沈洪回來了！她透過了一口氣。而沈洪滿臉滑笑。

（八三）

頭條好漢

何文

新知故事

李大廣是一個刼匪，案底纍纍，警方已十分注意他的行動。最近，李大廣又出來活動了，這次竟然向一家銀行下手，殊料警方早有防犯，李大廣還未踏出銀行門口半步，已被警方捕獲，因爲打刼銀行証據確鑿，終于李大廣又再入獄，被判五年監禁。

不過，李大廣這次打刼，警方覺得十分驚奇！說來確令人有點不敢置信。

原來，李大廣往銀行打刼，沒有携帶任何槍械或武器，他祇是輕鬆地走到出納員面前，大聲疾呼喊說他是來打刼的，所以立即驚動了所有職員。銀行的報警訊號大鳴，李大廣又沒有逃跑，反而十分鎮定，跳過銀行的一列長櫃檯，拉開抽屜，取了一個一元硬幣，在手裏拋玩。

「大隻廣，你今次打刼可說是天下奇聞了！」監牢裏的一個犯人對他說：「既然有這般胆色闖入銀行打刼，目的祇是一個一元的硬幣？」

大隻廣沒有理會他，而且陰森地冷笑。這犯人知道大隻廣是江湖刼匪，絕對不會這麼輕易地給警方拘捕的，況且，他還次打刼又沒有帶上武器，更使犯人大惑不解。犯人多次追問之下，他也忍不住對方的嚕囌，便大聲的叫：

「我要做頭條好漢呀！」

「哈……。你這樣叫頭條好漢！」監牢的犯人向他譏笑：「這眞是天下大奇聞了，相信世界上任何一個打刼的人都沒有你這麼愚蠢，不但沒有帶武器，而且既然拉開抽屜了，大可如取如携，但是你祇取了一元，事前還向出納員大聲疾呼說，你來的目的是打刼，那確是天下奇聞。」

「你懂得甚麼！小子。」大隻廣咆吼的叫：「我是故意給他們捉捕的？」

「甚麼？故意進來吃鐵窗飯？」

「我不但故意坐監牢，而且我還要越獄？」

「越獄？」監犯愕然了！

「我不但要越獄，還會再去這家銀行打刼。」

「越獄之後又再打刼？大隻廣，我看你神經發作了！」

「我打刼完之後，你猜我又想做甚麼？」大隻廣將聲浪壓低，冷笑的問。

「哈！當然是逃之夭夭嘛！」

「你猜錯了，老兄！打刼完之後，我會設法再偷進這個監牢裡吃鐵窗飯呢！」李大廣的話，監犯聽得一頭霧水，睜大眼睛，良久也說不出話來。

隔了一會，李大廣說：「老兄！我現時坐監牢，然後越獄打刼，再後跑回監獄裏，相信我這計劃，警方千萬意料不到的，這才是頭條好漢呢！」

小說

秋水雁翎

第四十七章：驚天一擊挫群魔

至于胡天賜哩！他，因聲不響，一面全力揮舞着白綾軟帶，將自己防護得風雨不透，一面却在蹙眉沉思着，好像心中有甚麼重大的問題，一時之間，不能立即加以抉擇似地。

也許是他沉思着略爲疏了點神，他那白綾軟帶所幻成的幕罩，在對方强大壓力之下，居然發出一陣頗爲强烈的震撼，這情形，使得姜樹人以爲胡天賜已到了强弩之末，禁不住揚聲大笑道：

「胡天賜，你往日威風何在！」

胡天賜忽然冷笑一聲：

「在這兒！」

話聲中，那白綾幕罩忽然消失，代之的是一道天嬌如游龍，略呈灰白的森寒光芒，以快得不可思議的速度，閃得幾閃，在一陣輕微的「錚錚」脆響當中，外圍的四人，同時發出一聲驚呼，駭然退立丈外。

但出人意外的是，胡天賜于一舉迫退四個强敵之後，却是手中空空如也地，卓立當場，就像方才那石破天驚的一擊，不是由他所發出一樣。

焦尙義等四人，都是不約而同地，低首檢視自己的細刃，但這一檢視，却使他們的臉色，又是爲之一變。原來他們的刀尖，都是短了寸許長的那麼一截。

可是，當他們臉色一變之下，又一齊向胡天賜瞧去時，却又同時蹙起了眉頭。

原來胡天賜正慢條斯理地，將白綾帶束回腰間，俊臉上微微浮現一絲揶揄的笑意，一雙精目却在他們四人臉上來回掃視着，那意思好像是在說：

「要不要再來過？」

姜樹人臉色接連數變之後，才注目問道：

「方才，你使的是甚麼兵刃？」

胡天賜冷然一哂道：

「我使的甚麼兵刃，與你們不相干！」

說完，安詳地步向官道，向「朱仙鎭」方向疾奔而去。

燕南來飛身攔在胡天賜面前，沉聲喝道：

「慢着！」

胡天賜笑問道：

「你，還不服氣？」

燕南飛也飛撲上來，姜樹人、焦尙義二人，也重新對胡天賜採取包圍之勢。

燕南來冷笑道：

「胡天賜，你心中該明白，咱們並非已失再戰之能，你可別狂得太離譜！」

胡天賜劍眉一揚道：

「我知道你們還有再戰之能，却不一定有再戰的勇氣。」

燕南來、燕南飛，兩兄弟臉色一寒之間，焦尙義却連忙喝道：

「二位燕兄，請稍安勿躁。」

接着，才向胡天賜沉聲說道：

「胡天賜，別再鬥嘴了，老夫祇問你一句話，然後，是戰是和，由你自己決定。」

（三一三）

一陣寒芒閃耀，連聲「錚錚」中，焦尙義等四人發覺手中刀短了寸許。

喜歡披頭四的音樂

將謝的花 劉以鬯

散場，驅車前往楊比蒂家。

楊比蒂穿着一襲新頴的迷你裙，坐在客廳裡等他。楊比蒂原是一個美麗的少女。這天晚上，因爲臉上搽了些脂粉，顯得更加嫵媚。

文劍暗戀比蒂已有相當時日。如今，一個偶然的機緣使他獲得親近比蒂的機會，當然會喜悅的。

過分的喜悅，使他失去應有的沉着了。當他面對着千嬌百媚的比蒂時，他緊張得有點無所措置。

比蒂打開煙盒，敬煙。

文劍搖搖頭，故意裝作很正經的模樣。

女傭端茶來。比蒂拿起杯碟，邀文劍共飲。

文劍情緒緊張，將杯碟拿在手中時，手指有點發抖。唯其發抖，杯底與碟面就發出微弱的「得得」聲。這「得得」聲雖然微弱，却使文劍感到極大的窘迫。他將茶杯與碟子放下了。

比蒂雖比文劍年輕；却比文劍老練得多。

「昨天的事，我必須感謝你，」她說：「要不是你抱我到人行道上，我祇好繼續躺在馬路中心。那是一件非常危險的事。那場雨，實在太大；而且來往的車輛很多。」

「用不到感謝我的，」文劍怯怯地說了這麼一句。

比蒂笑了，態度非常安詳，與文劍那種緊張而不安的神情，完全相反。

「事情也眞湊巧，」她說：「我跌倒後，走來攙扶我的，竟是你！」

文劍找不到適當的語句，唯有笨拙地重複比蒂講過的話：

「是的，事情眞湊巧。」

接着是噤默。比蒂見文劍那麼拘束，祇好找些話題與他閑聊，以免文劍感到窘迫。他們談了一些關于學校裡的事情；然後話題轉在流行音樂上。比蒂顯然是一個流行音樂的熱愛者，對流行音樂的熟悉，使文劍感到意外。比蒂喜歡克里夫李察與披頭四。文劍祇好附和着說：

「我也喜歡披頭四。」

然後話題轉到電影上。

（四八）

三三 睇脫衣舞

攪文

成個俱樂部嘅人，都好似烏蠅褸糖咁，哄埋個舞池。我行入去，有一個人發覺。有嘢睇我都唔執輸，嘥人堆後面「裝」過去。見到個脫衣舞娘，啱啱喺後便出咗台，做幾吓前奏曲嘅動作，舞手舞腳，扭扭擰擰，嘓班麻甩佬，已經唔耐煩，有人吹口哨，有人叫「靴你」！

我睇眞吓，呢個脫衣舞娘好後生，大概十七、八歲，個人幾高，身裁唔係話好突出，不過總算骨肉勻停。黑頭髮、黑眼珠，雖然搽咗粉，重睇出佢係黃種人。大概係菲律賓妹。

喺啲男甩佬「叫囂之下，佢開始脫衫。以前嘅脫衣舞，用七脫八脫做號召。能夠七脫八脫，唔使講佢喺身上着好多衫。而家新潮脫衣舞，跟本脫衣舞娘一出場，祇有乳罩三角褲，至多手上揸住條絲巾，一郁手脫，話咁快就剝光晒，不着寸縷。

普通夜總會，脫到最後，下便最重要嘅部位，多少都有番啲嘢。我哋掛名話係私人俱樂部，祇「招待會員」，當然尺度放鬆得啲，脫衣舞娘可以回復夏娃本來面目，不在話下。最緊要嘅，重唔係剝光晒，而係嘓啲動作！

忽見熟人 大出意料

老鬼

我曰：「呢一件事難矣，我以前就識得人，現在已經唔同個班人矣。我知道加拿大移民局係委託外邊人做者，一家專門做檢查，另一間照肺，最後醫生驗身乃係由加拿大醫生驗者，有得作弊也。」

姨仔聽見我咁樣講，曰：「木叔，我唔信你之說話，你必定識得人者，不過你唔肯幫我而已，你唔想我去加拿大？」

我連忙答曰：「非也，我絕對有此想法。你去咗加拿大，我地依然可以通信。你肯唔肯寫信俾我？」姨仔之皮氣，本來非常馴良者，但係忽然之間，變成如此，點解？

我向姨仔解釋，現在去加拿大，申請之時，千企唔好托人，因爲我知道有好多專長做代理申請之旅行社，上下其手，無非係想搵錢而已，其實佢地想使錢都使唔入者。我又對佢曰：「現在同加拿大移民局做事之幾個人，個個都發咗達，你想使錢都幾艱難也。」

講咗一輪，姨仔方信。同女人講嘢，有時要非常長氣者，並且要有耐心，怪不得有陣時有人曰，追女仔要有幾個條件，要有清安之態，又要乜，又要物，而最緊要者，就係要得閒，有閒心去陪佢行街，傾計，自然佢地就投降矣，而且不知不覺，非常自然者，絕不須要强迫。倘若强迫，卽大家都冇味道矣。我大抵年事已老，已屆退休之年，也都要講情趣者。

正在傾計之間，侍仔行過，姨仔問我食唔食嘢，我曰：「現在並不肚餓也，等一陣我請你食一餐。」姨仔答曰：「你要請我食，在此食可也。」我聽佢之口氣，似乎係怕同我一齊出街，怕俾人睇見，傳到佢個未來老公之耳內，佢之婚姻就告吹矣。至於佢同現在之丈夫，則早已若卽若離，事實上佢現在之丈夫亦爭唔上，此一點我乃同意者。不過，我雖然口講話，任由姨仔去加拿大，事實上我並不想佢去，去加拿大唔同去澳門，太遠矣，坐飛機來回就要幾千銀，我木叔點出得起。不過姨仔曰：「我去咗一年之後，就可以正式宣誓成爲加拿大人，可以攞加拿大護照，到時我必定返香港搵你。」

我地正傾之間，突然有人在對面卡位大聲叫曰：「木叔！」我睇下，原來係谷先生。此人乃上海仔，第二代之上海仔也，佢自細卽由上海跟住個老豆來香港，先幾年重申請入英籍。問佢上海嘢邊道，佢都答唔出，故我時常笑佢爲香港之上海仔。

（四八四）

有人在幕後支持

風雷幫 高華

黑仔梁道：「兩天後，我來向洪大哥回話，是否可以在君子會所開外圍。」

這天，古氣才已經查到洪仁的保家，是一批黑飛仔，他們由一個收山撈家顏水暗中統治，黑仔梁道：「這件事有點棘手，顏水沒有親自出面，和他商量，他有權推得一乾二淨，不和他商量吧，這批兇狼的黑飛實在不好應付。」

牛車水道：「我去找他試，這也叫做先禮後兵，他不認與黑飛有關的話，我們祇有另行安排大殺黑飛的計劃了。」

水以前是和利堂的掌門，後來因爲牽涉了一件殺人案，幸而請律師將官司打贏，免去一身牢獄之災，於是宣佈退出江湖，開了一間公寓，自己樣樣親力親爲。祇請一個伙記做雜務，但他却不是眞正洗手江湖，祇是退居幕後，他利用公寓，召引一批無職業與無家可歸的黑飛，從事各種罪惡的勾當，凡有黑飛自敎導所出來，他的公寓都收容，借給食宿，所以黑飛們把他當作衣食父母，把他奉爲領袖，顏水就是這樣過活，培植「新血」，那些不知死活的飛仔加入後，派他們工作，飛仔們失手被擒，上到法庭，往往獲得輕判，因爲有些法官，對童犯特別寬大，雖然控方指出，這個飛仔已經有多次案底，還是判入敎導所，顏水認爲利用這些飛仔，比較由他親自出馬更方便。

牛車水來到色色公寓，看見一個頭髮灰白的中年人正在掃地，問道：「請問顏老板在嗎？」

「閣下尊姓，爲什麼要找老板？」

「小姓牛，牛馬的牛，見笑了，有點小事情要求顏老板幫忙，而且我也是孝派而來。」

中年人道：「在下就是顏水，請吩咐。」

牛車水拱手道：「請恕無禮，原來就是顏老前輩，我是君子會所主持人陸小姐派出來的，因爲有一個外圍公司的老板，要在我們會所開外圍，現場狗馬聲言不准拒絕，否則會有人命事件發生，所以來求顏當家幫個忙，讓我們會所免開外圍狗馬，如蒙允諾不勝感激。」

顏水道：「你們找錯人了，在下以前確是在江湖上行走過，但現在已經洗手退出江湖多時，你看我現在掃地煮飯都是自己來，那還有興趣過問江湖上的事情，請爲我上覆陸小姐，在下實在無力幫忙。」

牛車水道：「當家的太謙了，祇要你老人家說幾句，事情一定容易解決，我們會所也當然會奉上酬報的。」顏水還是一味推却，牛車水道：「老人家，那麼你說洪仁與你沒有絲毫關係了？」

（一四〇）

平權也要分大小

阿福自語

「你銀行裡有九萬多存欵，當我唔知。」

「但我不能動用，現在是愛愛B和我兩人簽名才能提欵。」

「呢件事你未曾講過。」

「我不想給契媽勞神。」

「阿福，你怎麼這樣輕易地給愛愛B撬權。」

「財產爲夫妻所共有，不算錯呀。」

「什麼夫妻，你們祇是姘居，至今未曾正式結婚。」

「但我準備與愛愛B結婚。」

「萬一愛愛B對你像比比B一樣，你怎麼辦。」

「不會的，愛愛B是個好女人！」

「女人的話，不可不聽。所以契媽要派我多少股份，我要得到愛愛B的同意才成。」

「眞叫沒出息！」契媽罵意孫話我：「自己銀行裏的錢，轉戶爲兩個人共有？男人不能自己揸主意，這是從何說起？阿福，你已經犯了一個很大的毛病，愛上了一個女人，就信一個女人……。」

「這難道算是錯？」

「當然錯！阿福，契媽我是女人，女人瞭解女人比男人多。女人是需要『安全』、『虛榮』、『滿足』的動物，男人在給予上够這些，愛。一且稍打折扣，會變。變的時候便不可信！所以男人可以在嘴上信女人，經濟權千萬不要過信。」

我眼睛睜得大大的：「我又錯了？……我怎麼三不兩時犯錯誤？」

「阿福，乖仔！犯任何錯誤於自己的影響小，犯錢財交託不穩的錯誤影響自己大，所以你信契媽的話，要設法把愛愛B那份財權，奪過來。」

「奪權？」

「世界上最重要的是權字。即使是男女二人共處，也要先搞清楚『權』字誰屬。」

「照理是男女平權呀。」

「在平權之中，也要分高下，分『一』『二』，世界上任何公平，俱須分大小。」

「我比愛愛B大。」

「男人當然比女人大。」

「那麼契媽，你也是女人。」

「我是你的長輩，長輩當然比小輩大。你媽是女人，你不能說你比你媽大，若無汝母，身從何來。」

（九〇）

風雨交加

三姊妹

在的士上，小珠還不住啜泣，這使得畢如眞更煩：「小珠，不要哭，讓我娟一娟好不好！」

小珠見她生氣，祇有强忍着眼淚，不敢再哭。

外面的雨一時下得很大，一是突然沒有了。風却一陣比一陣緊。的士司機有個原子粒收音機。這時電台正播着風訊：天文台已經懸起强風訊號的黑球。預測有一股颱風，正由菲律賓那邊吹過來，逐步威脅本港。廣播因此呼籲，大家做好防風準備。最後，播音小姐用宣傳的語氣說：「爲了個人安全，如果沒有甚麼事情，最好留在家裡，聽本台精彩的廣播節目！」

「小姐，要是我早知有强風訊號，也不載你們來這些郊野地方了。你看，風多麼緊，車子也給風吹得搖幌，等一會再回市區，還不知會怎樣哩。」司機在喃喃的說話。更加使畢如眞煩死了。

選好司機才說完，車子開到鄉村醫院，畢如眞先到詢問處，問畢如珠進了那個病房。

走進去那個病房，她才來，還要等醫生替她診斷，「甚麼病，才決定是不是要留醫。」

「醫生還沒有看過她嗎？」畢如眞問：「她來這裏個多鐘頭了。」

「你以爲醫生就看她一個人？何況今晚又打風，一個值班醫生，不能同來！」

（一〇八四）

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 粵曲
四：三〇 親親仁人
五：〇〇 兒童節目
五：三〇 粵語新聞
六：〇〇 人海情潮
六：三〇 香江夜話
七：〇〇 時事實錄
七：三〇 新聞，喜劇
八：〇〇 世界勾奇
八：三〇 時代曲
九：〇〇 時事特寫
九：三〇 風虎雲龍集
十：〇〇 時代曲
十：三〇 天氣報告
十一：〇〇 粵語新聞

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，輕音樂
六：三〇 時代曲
七：〇〇 新聞，海員空缺報告
七：一五 倫敦粵語新聞
七：三〇 「查根問底」
八：〇〇 新聞，交通情況，公衆活動及特別報告
八：一五 「空中問答」
八：四五 粵曲，天氣報告
九：〇〇 餸菜價格
九：一〇 「爐邊簷下」
九：三〇 兒童節目
十：〇〇 點唱節目
十：三〇 廣播劇
十：四五 舊語新談
十一：〇〇 米高馮的故事
十一：三〇 猪牛價格報道
十二：〇〇 時代曲
十二：三〇 天氣預告，不堪回首幾多回
一：〇〇 新聞，特別報告，時代曲
一：三〇 時事實錄
二：〇〇 無線亦情牽
二：三〇 粵曲選唱
三：〇〇 「爲你選唱」
三：三〇 「民間故事」

商業第一台

四：〇〇 一曲寄心聲
五：〇〇 文藝小說
六：〇〇 港九時事
六：三〇 七十年代
七：〇〇 新聞，小劇場
七：三〇 十八樓C座
八：〇〇 天羅地網
九：〇〇 港九時事
九：三〇 短篇喜劇
一〇：〇〇 新聞，小說
一〇：三〇 文藝小說
十一：〇〇 新聞，南音

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，時代曲，音樂
七：〇〇 座右銘
七：〇五 清晨雅趣，歐西音樂
八：〇〇 時代曲
八：三〇 新聞，天氣，時代曲，歐西曲，粵曲
九：〇〇 新聞，天氣
十：〇〇 祝壽，祝婚
十一：〇〇 新聞，報道東南亞各地天氣
，名作家小說
倫理小說
十二：〇〇 港九時事
奇情小說
一：〇〇 新聞，天氣，報道東南亞各地天氣
粵曲
二：〇〇 「通俗成語」
倫理小說
三：〇〇 時代曲，
新聞，天氣，粵語流行曲
歷代名雌

商業第二台

四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報

七：〇〇 年青人時間
八：〇〇 股市行情報導
八：三〇 粵曲
九：〇〇 新聞簡報
九：三〇 寫正字讀正音
十：〇〇 輕音樂欣賞
十一：〇〇 新聞，夜曲

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，音樂
七：〇〇 新聞，天氣，時代曲
八：〇〇 各位早晨
八：三〇 新聞，天氣，繼續各位早晨
九：〇〇 時代曲
九：三〇 股市行情，粵語流行曲
十一：〇〇 新聞，天氣，報道東南亞各地天氣，爲你歌唱
十二：〇〇 社團活動報道
十二：一〇 音樂的約會
一：〇〇 港九時事，股市行情
二：〇〇 報道東南亞各地天氣，唱時代曲學國語
三：〇〇 粵曲點唱
三：三〇 新聞，祝壽祝婚，股市行情，繼續粵曲

麗的銀台

四：〇〇 股市行情報導
四：三〇 喜事重重
五：〇〇 武俠故事
五：三〇 兒童小說
六：〇〇 廣東風俗談
六：三〇 歐西流行歌曲
七：〇〇 偵探小說
七：三〇 歌唱戲劇小說
八：〇〇 時事實錄
八：三〇 新聞報導
九：〇〇 戲劇生涯
九：四五 茶餘飯後
十：〇〇 故事，粵曲
十：三〇 世界名著
十一：〇〇 歌聲處處聞
十一：三〇 新聞報導
十二：〇〇 夜半奇談
十二：四五 時代曲，新聞

麗的金台

三：〇〇 潮語廣播劇
三：三〇 現代潮曲
五：〇〇 彈詞
五：三〇 新聞報導
六：〇〇 夫妻之間
六：四五 小說選播
七：〇〇 潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞報導
八：三〇 潮語說唱故事
九：〇〇 戲曲介紹
十：〇〇 潮曲，小說
十一：〇〇 新聞報導
十一：一五 潮語青燈夜話

麗的電視

四：〇〇 新聞摘要
四：一五 話劇，新盲俠
五：〇〇 小小樂園
五：三〇 粵語片
六：三〇 警察與民衆
七：〇〇 世界新聞
七：三〇 銀色新聞
八：〇〇 山水之歌
八：三〇 妙手仁心
九：〇〇 千金小姐
十：〇〇 今日新聞摘要
十：一五 粵語長片
十二：〇〇 最後新聞及天氣報告

無線電視

四：〇〇 兒童劇
四：三〇 宇宙奇觀片集
五：〇〇 快樂天地片集
六：〇〇 粵語長片
七：〇〇 新聞報導
七：三〇 過三關
八：〇〇 雌雄雙雄片集
九：三〇 港聞摘要
九：四五 歡樂今宵
十一：三〇 新聞報導
十一：四五 一代雄才片集

分類廣告 醫藥

老牌中醫民間頑疾驗方著者 潘柏 綜合民間驗方根治奇難頑症

診症時間

百年老牌 大佛 腸胃丸 電話

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫 古方專醫一服見效 痛・膿・爛・鳴・塞・涕・臭・血・一切喉症 保証速愈

尿病 小便刺痛 流黃流白 一切尿病 保証根治

以上各症 免費檢驗 最新儀器 診症問症（剪報診病三元） 九龍醫館：深水埗福榮街（近北河街口）一號三樓 診症：早九時至晚九時

刊本報廣告 請電七三零七零八接洽

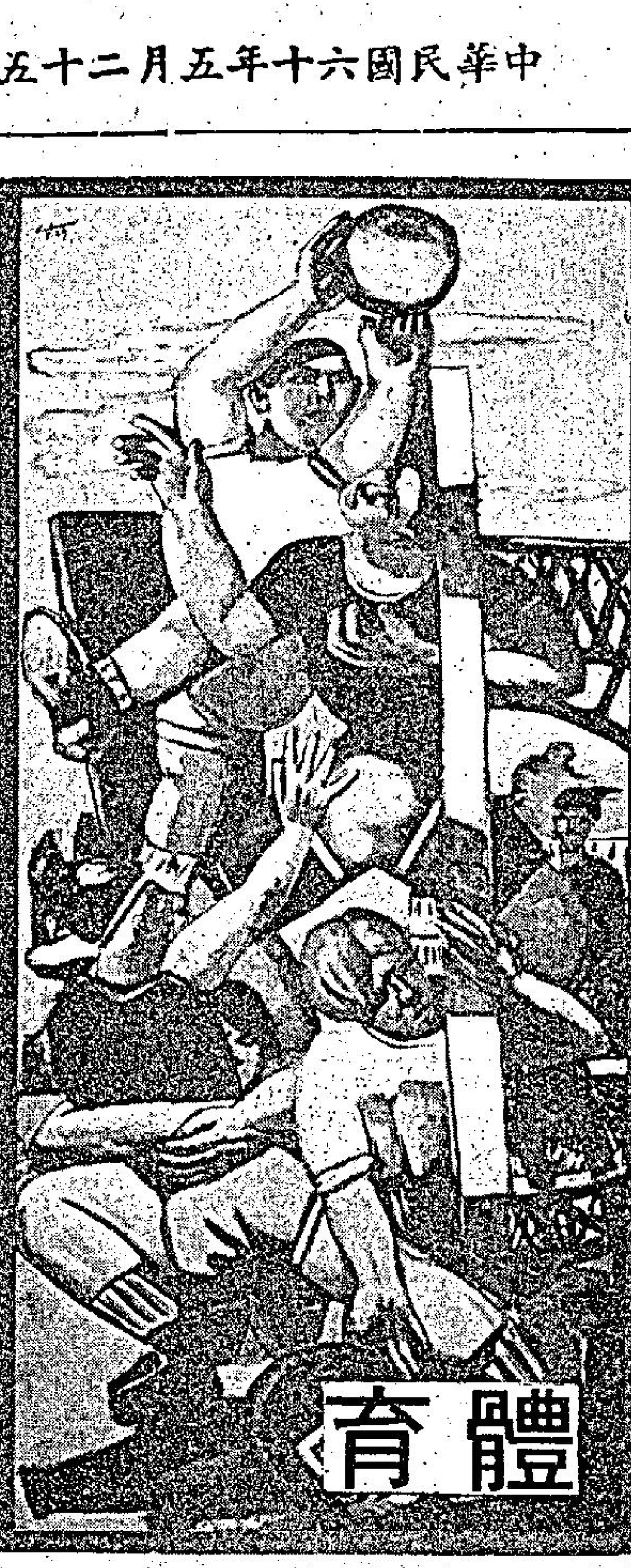
尚有戲院 刊第二頁 及第四頁

恒星 H:448007 今天獨家首映 影史第一部性感艷星精華錄 當年難逃剪刀鏡頭，如今一覽無遺！ 勝讀全本性史・如看十部禁片 兒童不宜 荷里活性片發展史 從珍哈露到BB 40餘艷星逐一亮相 風情尤物 The LOVE GODDESSES

台灣物產價廉物美 請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

西德網球好手梅雅擊球姿勢：西德網球好手梅雅昨午在中

卅日（星期日）



甲組聯賽兩場重頭戲
警察初遇流浪 南華四戰消防

甲組足球聯賽的賽事，由本月廿六日至下月三日，有七場比賽舉行。警察對流浪爲兩隊的初逢，南華對消防亦爲重頭戲，然而警察及南華均有球員入選爲亞洲盃中區預賽的香港隊選手，流浪、消防是否因爲對手未能佈出最强的陣容出戰而能佔優勢，仍有待該事實的解答，在甲組聯賽新敗的流浪，也可以說是遭過强勁的對手，預料這仗仍「有得打」，南華消防是一雙「歡喜冤家」，在金禧盃複賽消防的晉級，似乎有點「夠運」，週日的「牙骹賽」，預料也相當的精采，至於陸軍對九巴，電話對東方，則爲「護級」的重要賽事，五支爭取留班的球隊，那一隊來屆降班？本星期內亦將趨於明朗。茲將近期七場賽程錄后：

廿六日，消防對東方（花墟）。
廿七日，陸軍對九巴（花墟）。
廿八日，警察對流浪（花墟）。
三十日，南華對消防（大球場），電話對東方（花墟）。
六月三日，東方對警察（花墟）。

警察對流浪的比賽，爲兩隊本屆的初逢，流浪上賽敗於消防，但這支「混成旅」穩得甲組聯賽冠軍，仍屬毫無疑問，可是上賽的成敗，爲流浪能否確定冠軍地位的關鍵，既然以一比四敗於消防，那末，流浪能否於對抗警察的一仗「篤定」冠軍？亦爲球迷所關心，警察向有「聯賽黑馬」之稱，「遇强愈强」，故與流浪對壘，可能有水準以上的演出，造成這仗「有得打」，現時警察已賽廿二場得廿四分，因爲得失無關宏旨，也使警察球員心理安定而能演出水準，故仍有以威脅流浪。

警察球員何義新、劉倫焯入選爲參加亞洲盃中區預賽的香港隊選手，因該兩將仍在曼谷，警察的衛線似乎削弱，但門將仍有劉建成，後防則可由陳國雄與劉守政互相呼應，以蔡華國担任中場球員，實力仍屬影響不大，流浪上次敗於消防，因「傷兵」太多，華德賽過十分鐘傷出，倘若對警察的一仗「大水牛」仍未能上陣，則對警察的後防威脅減弱，假如「中央突破」打法無法施展，則和局的可能性甚高。

消防缺乏固定水準 此仗仍屬「五五波」

南華消防在週日的比賽，爲兩隊本屆球季四度碰頭，聯賽首循環以二比二言和。金禧盃複賽經打成一比一，重賽則爲消防勝三比一。南華在複賽首仗應勝不勝，加時後得一變十二碼自由球，黃志强帶傷主踢而到「宴客」，可說是「少林軍」球運不濟，重賽則因黃志强、劉希雙方犯規離場，形勢對南華不利，故今次四度聚頭，則「南消」仍有均勢。陳錫祥同入選爲亞洲盃中區預賽的港隊球員，南華上賽對電話由陳志偉担任左翼，倘若對消防的一仗，何承榮能夠踢翼鋒，攻力亦將加强，消防演出缺乏固定水準，且明天對東方，週日才與南華交鋒，消防對東方的一仗能否贏波？似亦與「南消」之戰有連帶的關係，雖則南華上賽被電話以零比零言和，但與消防交鋒，却會有較佳的演出，而且「少林軍」亦有以逸待勞之利，看來該仗仍屬「五五波」。

九巴在五天之內有兩場比賽，廿七日對陸軍，卅一日戰流浪，甲組聯賽的十四隊之中，九巴亦爲最先結束本屆賽程的一隊，「巴陸」之戰爲「護級」較爲重要的一幕，現已賽過廿四場得二十分的九巴，倘若能挫洋兵，則可以增至廿二分，已完成了護級，倘若不幸而敗，則要向流浪爭取積分更爲困難，陸軍鋒線的重心，放在谷巴個人身上，倘九巴守衛能嚴加箝制，則仍可取勝，聯賽首循環巴陸以一比一和局。但金禧盃初賽九巴曾以四比零取勝，倘若林劍雄、梁棠洪及畢偉康均能演出水準，九巴仍可再度擊敗陸軍，因這仗爲九巴護級的重要關頭，該隊球員亦必竭盡所能，以確保本屆的甲組資格，故在這場「生死戰」，仍是看好九巴。

東方護級艱苦 九天內打三仗

東方由明日起至下月三日的九天內，有三場比賽，明天對消防，三十日對電話，下月三日對警察。現爲已賽廿一場得十四分的東方，明天與消防爲在甲組聯賽初次交鋒，但在職業聯賽曾以零比零和局，甲組聯賽曾以三比二勝電話，零比零和警察，然而在近期的三場比賽，東方能否得分？將爲來屆能否保持甲組資格的關鍵，特別是東方對電話的一仗，雙方仍爲在「護級的漩渦」裏盤旋。電話爲廿三戰得十七分。東方與電話交鋒，亦有對抗陸軍前夕的境況，東方連敗於元朗與陸軍，而電話則有力迫和南華，看來這仗東方不易再捷，然倘能與電話瓜分兩分，亦不無少補，惟東方對於護級，仍要看明天能否向銳氣正盛的消防搶分，東方在甲組聯賽中，已成爲護級最艱苦的一隊。自從聯賽實施升降制度以後，已有不少球會降班以後再難打回甲組。目前在甲組中尚存的老牌球會，尚有南華、九巴、警察及東方。四支老牌球隊，南警早已安穩，九巴的護級亦可竟全功，東方要在甲組聯賽立足，則須加倍努力了。

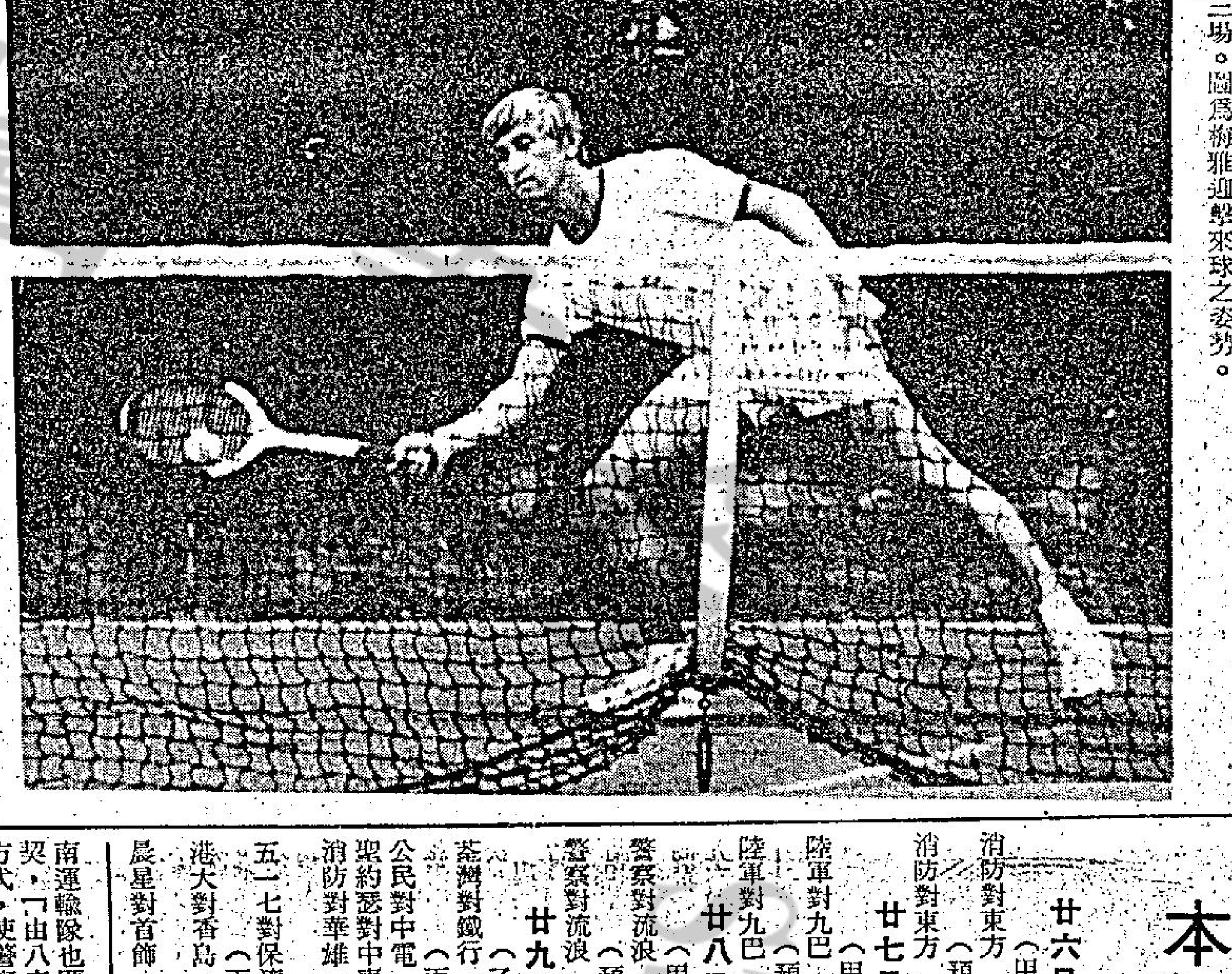
女子優秀保齡賽 陳艷玲奪得錦標

亞米茄表與東方半島輪船公司聯合主辦之「香港保齡大賽」，女子優秀賽經過一連三晚角逐之後，已於昨晚產生錦標，陳艷玲力退群雌奪得錦標，廿四局總成績是四千一百零三分，平均每局一百七十分，影星馬海倫以廿七分之差屈居亞軍。陳艷玲奪得冠軍後，將獲得來回日本或星加坡之機票與船票，代表南華會前往作親善訪問。

參加該項女子優秀決賽的原有十二人，但有四人不支退出，只有八人完成全部賽程。李瑞儀與陳慧妍、許敏珠等都表現不錯，惜限於名次，賽會只獎冠亞軍兩名。茲錄決賽成績如下：

㊀陳艷玲四一〇三分
㊁馬海倫四〇七六分
㊂李瑞儀四〇五二分
㊃許敏珠三九九六分
㊄陳慧妍三九〇四分
㊅嘉娜慧三七八九分
㊆雷啓嫈三七八九分
㊇劉永輝夫人三五九五分。

圖片說明 第五屆「老友記保齡甄分聯賽」已結束。圖爲賽會主席陳卓文（右）主持頒獎禮時情形。



西德網球好手梅雅擊球姿勢：西德網球好手梅雅昨午在中游會亮相，首次替南華上陣，作公開網球團體聯賽，與隊友希文連勝三場。圖爲梅雅迎擊來球之姿勢。

車利士强將查理谷克：圖爲被西班牙「眞瑪德里」隊視爲唯一威脅該隊的「車利士」隊球員查理谷克。「車利士」隊在歐洲冠軍盃決賽重賽中以二比一擊敗「眞瑪德里」隊，查理谷克在這場比賽中演出良好。

越運輪籃球隊 昨晚挫警察

越南運輪籃球隊，昨晚以十八分勝警察，全場結果爲九十八比八十（上半場五十比三十二）男子友誼賽占美勝僑聯乙七十七比七十五。

昨晚港越男子籃球賽在修頓球場舉行，越南運輪再傳捷報，這場「快鬥快」的比賽，警察輸在取分不及客隊的平均，越南運輪隊的每個球員均有取分把握，而警察則僅爲三兩個球員較有射球的信心，故在這場「投籃比賽」中，越南運輪隊也佔了上風，以一直領先的優勢而取勝。從戰術運用方面，越南運輪隊也顯得甚爲默契，「由八字」的切入方式，使警察的守衛防不勝防，許志成及許相欽的表現尤佳，警察球員昨役亦已盡力，但氣力速度不及對方，且籃下球爭奪亦處劣勢，故在力戰之下，仍爲越南運輪隊所挫。

幸運雙打保齡頒獎

天星保齡場舉行四週年紀念「幸運雙打保齡賽」，昨在酒會中由比賽主席愛力柏加主持頒獎禮。冠軍：各得大利牌電雪櫃一個。亞軍：各得新力錄音機一副。季軍：各得電咖啡壺一個。各得獎者領獎後與主持人合照。

本週足球秩序

廿六日（星期三）
- 消防對東方（甲組聯賽）下午五時　花墟球場
- 消防對東方（預備組聯賽）下午三時一刻　花墟球場

廿七日（星期四）
- 陸軍對九巴（甲組聯賽）下午五時　花墟球場
- 陸軍對九巴（預備組聯賽）下午三時一刻　花墟球場

廿八日（星期五）
- 警察對流浪（甲組聯賽）下午五時　花墟球場
- 警察對流浪（預備組聯賽）下午三時一刻　花墟球場

廿九日（星期六）
- 荃灣對鐵行（乙組聯賽）下午三時半　荃灣球場
- 公民對中電（丙組甲聯賽）下午三時半　跑馬地場
- 聖約瑟對中青　跑馬地場
- 消防對華雄（下午五時）　跑馬地場
- 五一七對保濟（丙組乙聯賽）下午三時半　跑馬地場
- 港大對香島（下午五時）　蒲飛路場
- 晨星對音師　跑馬地場

卅日（星期日）
- 南華對消防（甲組聯賽）下午五時　政府球場
- 電話對東方　花墟球場
- 南華對消防（預備組聯賽）下午三時一刻　政府球場
- 電話對東方　花墟球場
- 海軍對航校（丙組甲聯賽）下午三時半　跑馬地場
- 箐漁對港青（下午五時）　跑馬地場
- 先得霸對強華（丙組乙聯賽）下午三時半　跑馬地場
- 精工對瑞聯　跑馬地場
- 煤氣對陸軍　跑馬地場
- 九果對海蜂　九龍仔場
- 東華對中華（下午五時）　跑馬地場
- 流華對友邦　跑馬地場

卅一日（星期一）
- 流浪對九巴（甲組聯賽）下午五時　花墟球場
- 流浪對九巴（預備組聯賽）下午三時一刻　花墟球場

二日（星期三）
- 香港慈善隊對流浪（慈善賽）下午八時廿分　政府球場
- 喔咯對澳門陸軍（序幕戰）下午六時卅分　政府球場

三日（星期四）
- 東方對警察（甲組聯賽）下午五時　花墟球場
- 東方對警察（預備組聯賽）下午三時一刻　花墟球場

網球圈

甲組網球團體賽 南華男隊一勝一敗 西德梅雅初顯顏色

網球團體賽，昨日比賽結果，男子甲組，南華㊀以八比一擊敗中游㊀，南華㊁則以一比八敗給三獅，南華女子則以七比二戰勝小西灣軍聯㊀與中游女子各得四分半而和局終場，西德好手梅雅首次替南華上陣，與希文合作連勝三場。

南華主力集中在㊀隊，中游㊀不敵原是意料中事，但他們仍力拼不懈，雖敗猶榮。

身高五呎七吋的西德網球好手，初次代表南華上陣，雖然表現未見突出，但亦不是一個弱者，他中等身裁，金頭髮，手執木拍，據說在德國排名第六位，底綫長抽工夫不俗，不知是否因初到貴境及人地生疏的關係，打得十分斯文，發球不大强勁，屬於「淑女型」一類。

南華㊀與三獅之戰，本以爲旗鼓相當的，但三獅得到香港冠軍菲臘士及留澳好手張君新加盟，實力頓見增强，加上南華諸子不慣在草地作賽，三獅在主場之利下，以八比一取得大捷。

不過，有四場比數都極接近，南華球員本有機會扳得接近成績的。茲錄戰果如下：

葉觀雄、徐天倫（南一）勝蔡天健、鍾汝滔（中二），六比一，勝姚保業、鍾榮光，六比二，勝霍英東、張觀興，六比一。

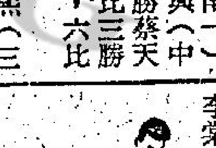
蔡輝、張仁忠（南一）勝姚保業、鍾榮光（中二），六比一，平霍英東、張觀興六比六，平蔡天健鍾汝滔，六比六。

梅雅、希文（南一）勝霍英東、張觀興（中二），六比四，勝蔡天健、鍾汝滔，六比三，勝姚保業、鍾榮光，六比一。

許子石、姚保熙（三獅）勝龔元相、胡法光（南二）六比二，勝溫棠、徐天培，六比四，勝李棠、黃保，六比三。

張君新、馬健隆（三獅）勝李棠、黃保（南二），七比五，勝龔元相、胡法光，七比五，負溫棠、徐天培，三比六。

菲臘士、吳文祥（三獅）勝溫棠、徐天培（南二），六比一，勝龔元相、胡法光，六比三，勝李棠、黃保，六比四。



「長健牌」聯賽：「長健牌標隊」保齡聯賽，日昨在四海場頒發第十週優勝者獎品，由來利樂市務代表梁錫高（右）主持。

暑期馬經

堅橋實力已見盡露 娛樂之光仍可再進

舊馬新評　馬士

堅橋 爲六七年度馬，體高十五掌二雄馬，年齡七歲，來港後勝出頭馬七場，上名十三次，上季末勝過頭馬，跑過兩次亞軍，共得獎金九千五百元。上季上陣過四次，但狀態始終欠足，所以疏於上陣，首次出一哩負一五七磅，本來已跑得好，但在最後半化郎門不過質新之超羣，此場牠被捧成一面倒之大熱門，最後直路已過飛艇以爲可定勝局，但臨門一脚門不過超羣，而時間爲歡地一分四十一秒三，如此場在乾快地舉行已可穩，負重跑歡地吃虧，其後再出九化郎爭華商會盃亦成大熱門，起步脫脚後上不及而連位置不保，再出沙宣挑戰盃跑一哩負一五〇磅，起步亦稍慢，沿途均無一段跑得接近；賽後小休一段時期，留力於季末最後爭一哩二五之冠軍遮打盃，此駒爲此項錦標兩屆之盟主，今次養精蓄銳，以作爲此項錦標永遠之保持者，而此仗亦跑得好勝，但料不到寵兒之衝勁如此凌厲，敗得有多少不值。

此駒之長途實力甚强，上季之所以未能贏馬，主要原因是本身之狀態欠足，在出最後一仗之前，區洪會小心翼翼操好此駒，親自策勝券，在旁觀其走勢，以爲最後一伕谷盡求勝，可惜遇上强中手，而此賽寵兒所造之時間爲好地兩分零七秒，而牠上季所縮下之時間爲快地兩分零四秒正，比此場所造之時間快三秒，雖然場地稍軟影响，但負磅上季輕七磅，所以此場比未能跑回上季之水準；下季之展望此駒如狀態能回勇，在頂班爭長途仍有一定之實力，但要配池仔方能發揮其潛力，此駒有脾氣，頭段並不容易騎出，末段更要施硬功，唯一之顧慮是質新之一羣尚未見底。

娛樂之光 爲七〇年度馬，體高十五掌二雄馬，馬齡六歲，兩年來贏頭馬五次上名兩次，上季共獲得獎金二萬四千元，除寵兒一匹得獎金多過此駒之外，牠列在第二位，新馬時連出兩次均勝出，當時隸蘇芬諾夫馬房，成績已相當不錯，上季初轉入吳子霖馬房，成績依然突出，除了一次由彭利來出策不上名之外，其餘上陣七次，其中有三次頭馬，一場亞軍，一場季軍，最後一次公開賽跑第四，上季由第四班升至第一班，仍可夠贏，每次贏馬均見游刃有餘，與衛林士最合拍，每每能出頭放返，雖然未認眞在長途方面下過功夫，但九化郎以下之路程均合脚法，此駒外型雄偉，有大將之台型，出脚堅挺有力，且有沿途快放之韌力，前次在頂班出六化郎之一役，末段與飛艇力鬥，造出一分十五另左右之快速，影相僅敗，可見在頂班有足夠之實力，下季方爲七歲尚可再進步。

三寶外型利短 實際最宜長途

三寶 爲六九年馬，體高十五掌二，馬齡六齡雄馬，歷年來贏頭馬四次上名六次，上季在頂班祇出過兩次，跑過一次第三，共得獎金二千五百元，此駒一直由彭利來打理，自彭被控之於法庭之後即未曾上過陣，前季在第二班時表現最出色，長短均宜，口勁雖重，但有韌力，外型似短途馬，但連番在長途賽中均有表現，上季初出跑五化郎因狀態欠足所以跟也跟不住，再出一哩得場地之助，後上得回一席位置；此駒在頂班似感吃虧，但在軟爛地中作賽則有搗亂之實力，不過要配有份量之騎師，方能發揮其最高之水準，但上季中以後已少見露面，晨課雖間有出操，但從不作準備，可能有待降班之意。

四方八面　曹霸

新馬編第四五六班 下季初機會大

這一次的總編班，七一年馬編入第四、五、六班的，佔數較多，而這一類馬匹，也大多數佔得班次之利，所以下季博彩，對於這一類，必須予以特別之注意，有些會一出即勝，也有些會留待至季尾，才去拼搏，即如本季吳庭的幸運星，眞叻，就是採取這一種政策了。

編入這些班次而在本季內尚未贏過的，更須注意，處第四班的眾望、新福、勤力、百戰、勝勝、珍寶、泰極、愛利安，踏入下季，必能勝出。眾望、新福、勤力預料在季初會搏殺。勝勝、珍寶、泰極、愛利安，則會稍候才去搏殺，因爲這幾匹馬的幕後人，俱不喜歡急功近利，又非有較好的分頭，而不妄動。

處在第五班的飛行俠、歡樂滿谷、豪俠、馬雅麗、連威、愛安、神槍手、同意、中江豐、眞勇敢、大情人等均未贏過，而飛行俠、歡樂滿谷、豪俠、連威、同意、中江豐則俱佔班次之利，飛行俠、豪俠、歡樂滿谷、連威四駒，將會在下季初一出即勝。同意、中江豐、大情人之流，則必採留後戰略，非有好的分頭，不會隨便出擊，大概起碼要到季中才去搏殺。驃騎將軍是一匹必將爆大冷之馬，預料留到降了一班，就會出擊，爆冷更穩。

處在第六班的新編班馬，除了有機會、珠江兩匹贏過之外，其餘僅有入過位的，但是上陣時，被捧成熱門的則有雪山、豪華武士、銀子、眞好彩、好順利。雪山與銀子被捧成熱門，馬有高質，相當合理，所以倒台的原因，一般指爲配弱，其實馬房方面，主持人的喜冷棄熱，久已成性，這點影响最大，非馬之實力有問題，下季對于此兩匹有實力之馬，應冷趨熱避。特別值得注意者爲威健霸與快樂少女，威健霸的實力，曾經露了，但快樂少女則經過兩番掩藏，大概冷時，才會出擊，豪華武士與卜合，反轉會一出即搏，跑短途，均可以取勝，尤以豪華武士之希望更大。

一九七一年新馬典　董平

寵兒 MY LOVE DSS

栗色，雄性，四歲，高十五掌二。練馬師：史秀和。出賽五次，兩勝頭馬，兩次第二，一次第三。

試跑時間

7/2	六	1·20·1	（27·3	26·4	25·4）	郭
11/2	六	1·24	（31	27	26　）	郭
21/2	半	59	（30·1	28·4	）	助
26/2	六	1·31	（33	29·3	28·2）	助
4/3	半	1·00·3	（31·4	28·4	）	助
12/3	六	1·39·2	（35·3	33·3	30·1）	助
19/3	六	1·28·3	（30	30·1	28·2）	助
23/3	六	1·34·1	（34·2	32·4	27　）	郭
27/3	六	1·20·3	（27	27·3	26　）	郭
1/4	六	1·30·3	（33	30·1	27·2）	郭
4/4	六	1·26	（30	29·2	26·3）	郭
8/4	半	·54	（28	26	）	郭
25/4	半	1·01·2	（32	29·2	）	郭
29/4	六	1·22	（29·3	26·2	26　）	郭
2/5	半	·56·3	（28·4	27·4	）	助
6/5	半	·54·3	（28·2	26·1	）	郭

出賽情形

日期	路程	磅	地	位	出馬	騎	時間	結果
1/1	一哩	147	好	6	10	郭	1·42·2	1—9
分段：25 25 26·1 26·1							勝穿針引線	凱麗登
23/1	9F	147	軟	5	9	郭	1·52·1	2—頭
分段：10 24 25·2 26·2 26·2							負於順風	勝倍麗
13/2	1¼	139	軟	8	8	郭	2·09·4	2—8
分段：26·1 24·2 25·4 26·4 26·3							負於必圖利	勝幸運女
10/4	6F	131	好	6	12	游	1·15	3—2
分段：3·1 22·3 23·2 25·4							負於飛艇	娛樂之光
8/5	1¼	140	好	5	8	郭	2·07	1—½
分段：25·3 23·3 26·1 26·1 25·2							勝堅橋	的奇

評語

出一次好一次，最初出一哩及九化郎每在前頭無法跟得住，至編第一班後，改在前路快放，雖跑亦由是激發鬥志，故再出路程不及亦跑入圍，最後出長程便勝。

有進步之馬，大有前途，下季將爲第一班長途賽之台柱。

市場漫步

夏貨實銷進暢旺階段

台灣產品中價貨佔最大優勢

端午節近，天氣逐漸炎熱，旺得比較遲的夏季貨品，近日已有明顯的暢旺表現，雖然從目前情形來看，今年夏季貨品實銷似難有大旺的機會，但今後三個月仍然是夏季貨銷售的階段，生意仍是有爲的。

綜合各有關商家透露：近日一般夏季貨品實銷已有明顯的暢旺表現了，因爲天氣逐漸炎熱，很多市民的慣性存着不急不買心理，到現在已不能再事拖延了。其中以短袖恤衫、夏威夷恤、長西褲及短西褲、針織尼龍質倫恤、睡衣褲、汗衫、背心、內褲、浴巾、手帕、女裝短裙、連衫裙、童裝、皮鞋、香皂、香水、爽身粉、電器、游泳衣褲、海灘用品、太陽帽、蓆席、竹蓆、幼草蓆、水果、汽水、雪糕、果汁、茶葉、話梅、其他涼果等銷量較多。於是貯在貨倉的夏季貨品紛紛提取上市，香港製造的各種夏貨，也陸續向市面推售。

今年夏季貨品旺得遲，曾經使很多商家耽心今年夏季貨品實銷減弱，於是大多數商家採取減價的措施，以爭取多銷，從而造成今年港九市面的夏季貨品競爭特別劇烈，但減價的夏季貨品，不外是衣料、成衣、鞋類等，亦並非全部而是局部，因爲名廠產品有公價規定的，商家不會輕易減價。現時夏季貨品本銷生意逐漸暢旺了，預料今後三個月，仍然是暢銷階段。事實上，夏季貨品旺得遲，並非今年所僅見，過去幾年都是如此，因爲香港氣候，熱得遲一些，但熱的時間比較長，現在尚未是酷暑迫人的時節，祇是初夏的景象而已，因爲舊曆以一至三月爲春，四至六月爲夏，七至九月爲秋，十至十二月爲冬。但現在公曆以三至五月爲春，六至八月爲夏，九至十一月爲秋，十二月至二月爲冬。故此現在是公曆的春季季尾，六月開始纔是夏季。不過，香港的地理及氣候與歐洲及北美洲不同，現在歐洲及北美洲天氣仍涼，但香港已經炎熱了。

今年夏季貨品本銷，與去年又有些變化，這就是中價貨比較上價貨及下價貨銷量大，因爲中價貨適合大多數市民的需要，特別是台灣產品，堪稱中價貨的代表，所謂中價貨，是指價錢並非昂貴，亦並非低賤，最能適合一般人需求的貨品，事實上，台灣的工資比較歐美日本及香港低得多，製造成本當然可以減輕，故此台灣貨品的品質，在非歐美日本及香港產品同一價格的同類貨品所能及，以衣服及鞋類而言，台灣出品不但設計新穎，質料亦很好，近數年來台灣產品在香港市場的銷貨地位一年比一年提高，台灣民生物產公司的生意一年比一年進展，就是供應的貨品最適合香港大多數國家需求的緣故。

現在已經是夏季貨品實銷暢旺的時候，今年香港市民就業仍然良好，雖然有人認爲香港市民的消費力比去年減弱，這是受到通貨膨脹影响，致令普通收入不容易追上生活水平，但祇是見仁見智的問題，基本上，有一部份市民的收入較好，追上生活水平而有餘，故此今後一段時間內，天氣繼續炎熱，夏季貨品銷量也是繼續增加，還是可以預期的進展。

黃埔致力修理及改造業務

去年獲利一千六百餘萬元

【本報訊】黃埔船塢去年生意繁忙，共修理洋船六百六十六艘（三六八八九四四噸），獲純利一六六七五〇〇三元。除已派中期股息一毫半外，將派末期股息一毫半及紅利一毫半。該塢去年未有承造新船。據稱，公司目前之政策集中致力於修理及改造方面。

該塢曾爲董浩雲集團將幾艘自由型貨輪改爲貨櫃船。

該塢之報告透露：香港仔方面之建堤及填海工程，因遷徙該處之艇上住民而阻延。

該塢之貨櫃船碼頭自一九六九年十月底經營以來，已有五十五艘貨船使用，將來以貨櫃船設備供給船公司使用。

酒店服務訓練中心

新班下月一日開課

【本報訊】國際酒店服務訓練中心，由天主教人仕主持，目的爲適應目前旅遊業蓬勃發展，使一般青年仕女，經過專業訓練後，能獲正當職業，其次出國留學青年及移民美、加者，倘事前曾受酒店服務訓練，大可利用假期，出爲社會服務，既獲優厚薪酬，又可減輕生活負担。

現本港目前經已申請計劃開辦酒店者達十五間之多，而旅遊區亦將會增加旺角區及銅鑼灣區，預算本年遊客將達至一百萬人次，遊客住房亦相繼增加至一萬零八百間之多，故酒店服務業人材亦大量需要。該訓練中心師資由歐美大學酒店系全科畢業，中文大學酒店管理系畢業，及歷任國際一流大酒店高級部門主持而富有經驗者担任教授，教授酒店侍應全科包括（一）酒吧侍應學（包括調製世界鷄尾名酒），（二）餐廳侍應學，（三）房口侍應學。授課以英語爲主，申請入學條件者爲中三至中四程度，學員畢業後，成績優異者將獲介紹各大酒店任職，該校於六月一日新班開課，報名從速。校址：九龍蘇屋邨廣利道聖老楞佐天主堂三樓（即蘇屋邨二號巴士總站）。

新界溪流污染驚人

長青會請立例對付

【本報訊】以保護天然美景爲宗旨之長青會報告，新界溪流之污染情形之令人吃驚。政府發言人亦承認情況不佳，並謂已盡力改善。

該會鑒於污垢情形之恐怕，認爲急需採取法律行動及修改法例，俾對任何之污染加以更嚴厲之處罰。

該會曾調查七十三條溪流，據說，祇有九條未污染。七十三條河流中，有四十九條爲垃圾所污，卅二條爲坑渠污物所染，卅一條充滿有機體垃圾，十一條有死牲口。

該會發表一詳細報告，綜述各處之情況，例如某處之流水變成何種顏色，或某處有穢物與死鷄等等。政府發言人認爲污染係農地改作工業使用及大規模飼養牲口之結果。

據謂市政事務處在過去幾年間已增加新界之清潔工人。最近原則上已批准在新界建渠，以利清潔。渠又謂，當有更多人力時，將可見若干改善。對於隨意拋擲垃圾已考慮採取行動。

東京股市

昨日成交價　單位：日元

股票名稱	收市價	（漲△跌▽）
平和不動產	三一二	（▽一）
味之素	三〇一	（▽一）
松下產業	五三四	（△一三）
錦襪相機	二五八	（▽一）
三越	三六〇	（▽三）
東京海上	三六三	（〇）
三菱地所	一九九	（〇）
日本郵船	一〇六	（▽二）

上日成交股數：第一市場：六千五百萬股，第二市場：三百二十萬股。

第一市場：道瓊斯平均指數（對上日比）二、三九八・四八（△一六・六三）。

第二市場：東京証券交易所股票價格指數（一九六八年一月四日＝一〇〇）（對上日比）二〇・二一（▽〇・二九）。

美國股票走勢指數

【紐約五月廿四日美聯社電】杜鐘斯平均指數：

類別	開市	收市	昨日收市比較
工業股	九二〇・八一	九一三・二五	跌八・七二
交通股	二二五・七三	二二四・五〇	跌二・〇六
公用事業	一一七・三三	一一七・四三	升〇・〇三
其他股	三〇四・一四	三〇二・二九	跌二・四二

美股動態

市況續疲弱　買家存觀望

【紐約廿四日美聯社電】星期一市況繼續下跌，但成交仍然穩定。經紀們認爲市面現正作短時期的調整，買家都保持旁觀，尤其是大買家們都要等待第二節的收入報告及經濟轉變。

杜鐘斯卅種平均工業指數跌八點七二，成九百一十三點一五。

成交總數爲一千二百零六萬股，星期五爲一千二百零九萬股。

商業溶劑跌三點七五，該股票卅一度賺入，因爲意大利政府訂購一種新的心病治療藥品。

聯合公用爲最活躍股票，升零點一二五，成廿一點三七五，成交四十三萬八千股。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：

股票名稱	收市價
聯合公用	廿一點三七五
明尼蘇達礦業	一百一十一點三五
包登五金	廿六點八七五
國民收銀機	四十五點七五
商業溶劑	三十二點六二五
美國電話電報	四十五點七五
白朗尼夫航空	四十一點二五
福特汽車	六十一點七五
寧登服公司	十六點三七五
納多馬船務	八十七點五
菲利蒲石油	三十
金高銅業	三十四點五
福麻麥基斯	十九點二五
包許眼鏡	一百一十六點八七五
寧登服公司（WI）	十六

國際金價

【倫敦廿四日美聯社電】星期一黃金市場收市時價格（每安士美元計）：倫敦四十點九五，巴黎四十點八六，蘇黎世四十一，香港四十二點零三，貝魯特，每公斤一千三百一十五元。

鷄嘜梘藍靛梘　夏季暢銷

星加坡出品的「鷄嘜梘」，在炎熱夏季甚爲暢市。據一般家庭主婦說：「鷄嘜梘」及紙包「藍靛梘」不但容易出污，而且對於皮膚有着保護溫和作用。同時該項肥皂，除適合洗衣之外，更適合洗滌廚房用具，去油膩特別有效。

據悉：星加坡「鷄嘜梘」及紙包「藍靛梘」風行東南亞，近日一由星加坡運到，即爲各分銷處搶購一空，銷量激增。

國際金價報軟

金市低開五角

【本報訊】今晨外匯行情，金價方面：倫敦報四〇・七七五美元（跌兩角），瑞士入價報四一・〇美元（跌一角），巴黎報四〇・八五美元（升五仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・四一九四美元（乙式），美國告老士報二・四一九六美元（漲三厘）。

本港金市，昨日尾盤爲三〇六・五〇，今晨開市報三〇六・〇，截至發稿時（九時四十分）則在三〇六・二五——三〇六・三七五之間上落。

日本商品期貨交易行情表

大亞投資公司供應

五月廿五日（星期二）上午

品名	節數	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份
乾繭（前橋）	上日收盤	………	51.00	51.65	51.75	53.23	53.18
	第一節	………	50.18	51.13	51.48	53.26	53.11
	第二節	………	………	………	………	………	………
生絲（橫濱）	上日收盤	120.36	122.88	124.66	125.41	125.16	125.66
	第一節	119.96	122.66	124.81	124.81	124.81	125.10
	第二節	………	………	………	………	………	………
雷虹紗（東京）	上日收盤	3.49	3.54	3.59	3.64	3.66	3.66
	第一節	3.48	3.52	3.58	3.63	3.66	3.65
	第二節	………	………	………	………	………	………
棉紗（東京）	上日收盤	3.63	3.65	3.64	3.63	3.63	3.63
	第一節	3.63	3.66	3.67	3.65	3.65	3.65
	第二節	………	………	………	………	………	………
毛紗（東京）	上日收盤	18.01	17.65	17.31	17.01	16.93	16.96
	第一節	………	………	………	………	………	………
	第二節	………	………	………	………	………	………
紅豆（東京）	上日收盤	248.16	244.16	245.16	257.16	246.16	245.16
	第一節	248.65	244.50	246.00	246.68	247.16	246.50
	第二節	………	………	………	………	………	………
	第三節	………	………	………	………	………	………
白豆（東京）	上日收盤	96.50	98.00	100.50	………	………	………
	第一節	96.50	98.33	100.16	………	………	………
	第二節	………	………	………	………	………	………
	第三節	………	………	………	………	………	………
幼砂糖（東京）	上日收盤	1.95	1.95	1.95	1.95	1.96	1.95
	第一節	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95
	第二節	………	………	………	………	………	………
粗砂糖（東京）	上日收盤	………	0.66	0.66	0.67	0.67	0.67
	第一節	………	0.66	0.66	0.67	0.66	0.67
	第二節	………	………	………	………	………	………
樹膠（東京）	上日收盤	1.95	2.02	2.10	2.20	2.26	2.31
	第一節	1.92	1.99	2.08	2.17	2.25	2.28
	第二節	………	………	………	………	………	………

工商晚報金融行情

民國六十年五月廿五日（星期二）

項目	價格
九九K金價	306.625
大旗	6.00625
普旗	6.00125
美電	6.01500
通天單	6.00875
加幣	5.94
日元（每萬元）	166.000
菲幣（每披索計）	0.8475
大坡	1.960
細坡	1.955
正啤（每百元）	47.00
葡幣	0.982
正鎊	14.45
澳洲元	6.74
泰幣（每百元）	28.40
台幣（每千元）	146.25
貿紙（每千元）	16.00
倫敦轉讓鎊	2.4194美元（乙式）
美國告老士	2.4196美元（漲）
倫敦金價（每安）	40.775美元（跌）
瑞士金價（每安）	41.00美元（出價）（跌）
巴黎金價（每安）	40.85美元（昇）

（今晨九時半報價）

蘭克施樂公司服務中心開幕　收入捐保良局

【本報訊】蘭克施樂有限公司中區陳列室及影印服務中心日前開幕，誌慶不忘公益，將該影印服務中心開業首三天之營業所得，總數港幣二千六百餘元，全部捐贈保良局。

保良局主席梁王培芳接受獻捐時謂：本局爲香港社會救助無依婦孺而工作，有九十四年悠久歷史，近年來局務不斷向外發展，本年度經常費之支銷，益比前龐大，實有賴社會人士熱烈支持。是次得蒙蘭克施樂公司將開業營業額捐贈本局，深表謝忱，特籲請社會各界人士，均本着商業不忘公益之同一宗旨，踴躍捐輸，造福學子，功德無量。

圖爲蘭克施樂總經理施迪倫將支票交與保良局主席梁王培芳時所攝。

港股分析　市勢造價再昇

股市今晨表現仍然堅挺，一般股份造價大都上揚二三價位，但迄十一時，股份易手則較昨日爲和緩，買家興趣大都集中在熱門股份之上，其中最突出之股份爲滙豐銀行，電話公司，置地公司，九龍倉等。

在近大市面好之際，一直都在沉靜的股份，如電車，酒店類等，本週亦見變動，而且有向好的跡象。一般經驗人士指出，此原因由於此類股份本質不錯，其次是近日大市全面向好，一般買家對於價位仍然很低的股份，都有在于投機的心理，因此漸向此入手。

在今晨的交投中，銀行造一九九元，電話造二十八元，太古實業王十七元一角及十六元九角之間，牛奶造六十八元五角，煤氣造十八元一角，價平昨日，此股份署受開股及其公司之刺激，九龍倉造三十九元五角。

電車公司造十四元八角，此一股份，雖然被視好古董，但據其公司的消息，該公司之辦入除電車之收益之外，亦投資在其他股份之上，亦有極佳的成績。

酒店類中的永高今晨造高一角，成十一元一角。

遠東証券交易所上午行情報價

——以下報價截至正午十二時爲止——

股份	價	價	成交股數
九龍倉	三九・五	三九	一一、二〇〇
黃埔船塢	一一・五	一一・四	二六、〇〇〇
太古實業	一七・一	一六・八	三一、五〇〇
均益倉	五一・五		五〇〇
城市酒店	二三		三、五〇〇
置地公司	二五・五	二五・二	四七、五〇〇
九龍電燈	四五	四四・七五	八、五〇〇
香港電燈	二六・三	二六・二	二三、〇〇〇
煤氣公司	一八・三	一八・二	三、五〇〇
青洲英坭	三三・五	三三・二五	一〇、二〇〇
香港飛機工程	九〇・五		二〇〇
牛奶公司	六八・五	六八	九、〇〇〇
遠東企業	一六・二	一六・一	一五、五〇〇
聯合企業	八・五		三、〇〇〇
凱聯	八・三		一、〇〇〇
滙豐銀行	一九九	一九八	二、三二〇
滙豐銀行倫敦註册股票	一九五	一九三	二八〇
太古船塢	九七	九六	一一、八〇〇
信託公司	二・七七五	二・七五	一三、〇〇〇
電車公司	一四・八	一四・七	二、七五〇
九龍巴士	三九・七五	三九・五	八〇〇
電話公司	二七・九	二七・七	三〇、七〇〇
和記（優先股）	三〇		二〇〇
怡和	四一	四〇・七五	一〇、二〇〇
橡膠信託	一・八		三、〇〇〇
鋼業	六・四		二、〇〇〇
國際太平洋証券	六・八		一、〇〇〇
南洋紗廠	三・四		一、〇〇〇
會德豐	一五・九		一六、〇〇〇
永高酒店	一〇・九		二一、〇〇〇
油蔴地小輪	六六・五	六六	一、二〇〇
屈臣氏	八〇・〇五		二、〇〇〇
帝國	三・九五		一、〇〇〇
聯邦	一・九三	一・九一	六九七、〇〇〇
海港	七・八五		二、〇〇〇

上午成交總額：一四、四四〇、〇〇〇元正

金銀証券交易所上午行情報價

——以下報價截至正午十二時爲止——

股份	價	價	成交股數
滙豐銀行	一九九		四四〇
東亞銀行	一二三		一〇〇
九龍倉	三九・五		四〇〇
太古船塢	九七・五	九六・五	二、二〇〇
均益倉	一一・五		一七、〇〇〇
電車公司	一四・八		一、五〇〇
九龍電燈	四四・七五	四四・五	二、〇〇〇
香港電燈	二六・三		五、〇〇〇
電話公司	二八	二七・九	六、三〇〇
永高酒店	一〇・八		一、〇〇〇
太古實業	一七・一	一六・九	一、〇〇〇
置地公司	二五・五		二〇、〇〇〇
信託公司	二八	二七・五	四〇、〇〇〇
和記企業	二一・九	二一・七	九、〇〇〇
青洲英坭	三三	三二・七五	一、六〇〇
鋼業股權	一・四		二、〇〇〇
遠東企業	一六・二	一六・一	四、五〇〇
美麗華	一〇・五		四、〇〇〇
聯邦	一九・三	一九・二	五、八〇〇

上午成交總額：四、三四〇、〇〇〇元正

恒生及遠東指數

恒生香港指數報二四〇・八二，比前市之二三七・一〇，升三・七二。又遠東指數報二五七・〇一，比前市之二四七・〇一，升一〇・〇〇。

放眼望四週

上：持有手提機槍的警察於五月二十三日在哥本哈根機場圍着該架載着以色列總理梅爾夫人的飛機，特別是在以色列總領事伊爾隆的屍體於五月二十三日被發現在伊斯坦布爾的一所樓宇內之後，警方便展開嚴密的保安措施以確保梅爾夫人的安全。

右一：圖中所示，右方是一艘蘇俄拖網漁船，左方則是蘇俄母船「羅伯愛克」號。前面則是美國海岸防衞部隊的小艇。事情於在五月十八日發生在美國麻省哥得角八十哩外的海面。當時該小艇正把美方人員送到「羅伯愛克」號的甲板上，以便和蘇俄官員討論最近蘇俄拖網漁船涉嫌穿破美國捕蝦人的魚網。

右二：北海國際娛樂的海盜電台船「美寶十一號」，於機房發生爆炸及大火後，在五月十五日破後時正在海牙接受高級造船專家的檢查。該電台於星期日凌晨又再度在空中播送流行音樂和廣告。

上：剛果總統莫布杜伉儷訪問中華民國，十八日上午由經濟部長孫運璿夫婦等陪同，到高雄糖廠參觀。圖爲莫布杜總統接受獻花歡迎。